

AQUAMATIC

Automatische Abdeckung Oberflur



Montageanleitung und Hinweise zur Instandhaltung

(Bitte lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf)

Sie haben soeben eine automatische Lamellenabdeckung für Schwimmbecken erworben. Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Lesen Sie sich dieses Dokument sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation und Inbetriebnahme der Abdeckung beginnen. Es enthält wichtige Hinweise zu Gebrauch und Bedienung. Bewahren Sie die Anleitung danach sorgfältig auf und sorgen Sie dafür, dass sie auch von zukünftigen Nutzern gelesen wird.

VORWORT

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben soeben eine automatische Schwimmbeckenabdeckung erworben, hergestellt von der Firma BWT POOL PRODUCTS. Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen.

Mit diesem Produkt haben Sie sich für eine äußerst effiziente Abdeckung auf dem neusten Stand der Technik entschieden, die Ihren Pool bestens schützen wird.

Sie profitieren von der langen Erfahrung und dem Know-how BWT POOL PRODUCTS. (Eingetragener Firmensitz: 48 rue de Bédéen PLEUMELEC (35137), Frankreich), sowie der Erfahrung Ihres Schwimmbadbau-Fachunternehmens.

Trotz der exzellenten Qualität jeder einzelnen Komponente dieser Abdeckung ist es jedoch unerlässlich, sich stets ganz genau an die in diesem Dokument dargelegten Empfehlungen und Anleitungen zu halten. Nur so können wir die vollkommene Zufriedenheit des Nutzers garantieren.

1. Wichtige Sicherheitshinweise	6
2. Empfehlungen zur Installation.....	6
2.1. Erforderliche Werkzeuge	7
2.1. Erforderliche Personen	7
3. Vorbereitungen vor der Montage der mechanischen Struktur.....	7
3.1. Vorbereitung der Randsteine.....	8
3.2. Der Stromversorgung	8
AQUAMATIC-STRUKTUR	9
1. Nomenklatur	9
1.1. Inhalt der Kiste.....	9
1.2. Blechteile-Set	9
1.3. Set aus Kasten und Profilen	9
1.4. Steuerkasten	9
1.5. Zubehör-Beutel.....	10
2. Vor-Fixierung der Verkleidungsprofile.....	10
3. Komplette mechanischer Struktur	10
4. Fuß Lagerseite	11
5. Fuß Motorseite.....	11
6. Einsatz der mechanischen Struktur.....	12
ZUSAMMENBAU DER LAMELLENABDECKUNG.....	13
1. Vorbereitungen vor der Montage	13
2. Zusammenbau der Lamellenabdeckung.....	13
2.1. Zusammenbau der Abdeckung, Lamellen mit Endkappen	13
2.2. Zusammenbau der Abdeckung, Lamellen mit Silikon-Abdichtung.....	14
2.3. Zusammenbau der gesamten Abdeckung.....	14
2.4. Befestigung der Lamellenabdeckung an der Achse	14
2.5. Blockiervorrichtung für Pools mit Treppenelementen (Option)	15
2.6. PVC-Lamellen: Überlauf-Stifte für Überlaufpools (Option)	15
2.7. Sicherheitsbefestigungen für Lamellenabdeckung	16
2.7.1. Sicherheitsbefestigung zur Wandmontage.....	16
2.7.2. Sicherheitsbefestigung unter Randstein	17
2.8. Verstellbares Spannband am Ende des Pools	18

2.8.1. Spannband-Anordnungen	18
2.8.2. Befestigung mit starrer Haspe, Edelstahl.....	19
2.8.3. Befestigung mit zusammenklappbarer Haspe, Edelstahl	19
2.8.4. Befestigung des Spannbands an der Haspe	20
2.8.5. Haspenbefestigung für Überlauf und Puffertank	20
2.8.6. Montage der seitlichen Befestigungen	21
2.8.1. Empfehlungen zur Montage von Haspen	21

Motor-Antriebssystem

1. Verkabelung	22
1.1. Steuerkasten	22
1.2. Schaltkasten	22
2. Einstellung des Endbegrenzungs-Systems.....	24
2.1. Einstellung.....	24
3. Schaltplan	25

FERTIGSTELLUNG

1. Lagerseitige Fertigstellung	26
2. Motorseitige Fertigstellung.....	26

GEBRAUCHSANWEISUNG.....

1. Vorsichtsmaßnahmen	27
2. Schließen der Abdeckung.....	27
3. Öffnen der Abdeckung	27
4. Sicherheitsbefestigungen.....	28
4.1. Befestigen der Abdeckung an den Sicherheitsbefestigungen	28
4.2. Lösen der Abdeckung aus den Sicherheitsbefestigungen	28
5. Wasserspiegel	28
6. Wasserqualität.....	29
7. Instandhaltung.....	29
8. Überwinterung	30
9. Besondere Vorsichtsmaßnahmen.....	30
10. Nutzungsumfang	31

ALLGEMEINE GARANTIEBESTIMMUNGEN.....

1.	Garantie auf die Lamellenabdeckung (PVC, PC)	32
1.1.	Garantie auf die Leckdichtheit der Lamellen und die Gebrauchstauglichkeit	32
1.2.	Garantie gegen Fleckenbildung und Verfärbungen	33
2.	Garantie auf die mechanischen Komponenten	34
2.1.	Garantie auf den Motor	34
2.2.	Garantie auf Steuergerät	34
2.3.	Garantie auf Akkus und Solarkollektor	35
2.4.	Garantie auf Asche	35
2.5.	Garantie auf Balkenflansch und Halterungen (bei entsprechend ausgestatteten Modellen)	36
3.	Garantien auf Zubehör	36
3.1.	Garantie auf den Balken und die Abschlussblende	36
3.2.	Garantie auf Reinigungssystem Cleandeck - Stardeck Abdeckungen.....	37
3.3.	Garantie auf Lattenroste	37
3.4.	Garantie auf bankartige Verkleidung für Überflur-Abdeckungen (bei mit Verkleidung versehene Ausführungen	38
3.5.	Garantie auf die vorgefertigte Trennwand	39
4.	Garantie auf Einbauteile	39
5.	Weitere, bisher unerwähnte Bestandteile	39
6.	Voraussetzungen für die Inanspruchnahme der Garantien	40

MONTAGEANLEITUNG

1. Wichtige Sicherheitshinweise

- Diese Abdeckung ist kein Ersatz für gesunden Menschenverstand und persönliche Verantwortung. Die Wachsamkeit der Eltern und/ oder der verantwortlichen Erwachsenen bleibt der entscheidende Faktor für die Gewährleistung der Sicherheit kleiner Kinder; keine Abdeckung kann dies ersetzen;
- Vorsicht: Sicherheit ist nur dann gewährleistet, wenn die Abdeckung geschlossen und verriegelt und gemäß den Herstellerangaben sachgemäß installiert wurde;
- Wenn Sie einmal nicht zu Hause sind, sei es auch nur für kurze Zeit, sollten Sie die Abdeckung immer geschlossen halten;
- Vergewissern Sie sich vor jedem Öffnen und Schließen der Abdeckung, dass sich keine Badenden im Pool befinden und dass keine Gegenstände herum schwimmen;
- Bewahren Sie den zur Bedienung der Abdeckung erforderlichen Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf;
- Die Abdeckung sollte nur von einem verantwortungsbewussten Erwachsenen geöffnet/ geschlossen werden;
- Erlauben Sie Ihren Kindern keinesfalls, sich auf die Sicherheitsabdeckung zu stellen, auf ihr zu gehen oder gar zu hüpfen;
- Halten Sie kleine Kinder unbedingt dann von Ihrem Pool fern, wenn die Abdeckung einmal repariert werden müsste, sie sich aufgrund einer fehlerhaften Funktion nicht schließen lässt oder der Pool vorübergehend nicht benutzt werden kann.
- Ein Pool kann für Ihre Kinder eine große Gefahr darstellen. Ein Mensch kann in nur kurzer Zeit ertrinken. Kinder in der Nähe eines Pools müssen permanent beobachtet werden, selbst dann, wenn sie schon schwimmen können.
- Die unmittelbare Gegenwart eines Erwachsenen ist zwingend erforderlich, sobald der Pool geöffnet wurde.

Eignen Sie sich Erste-Hilfe-Kenntnisse an!

Verinnerlichen Sie Notrufnummern und hängen Sie diese in der Nähe Ihres Pools auf:

- Feuerwehr:
- Notarzt:
- Vergiftungsnotruf



2. Empfehlungen zur Installation

Die automatische Abdeckung Aquamatic wurde konzipiert für Pool-Lamellenabdeckungen mit einer maximalen Länge von 12 m (einschließlich Treppe) oder einer Breite von 5,09 m.

Gemäß der Sicherheitsnorm NF C15-100 muss ein 30mA Fehlerstrom-Schutzschalter an der Zufuhrleitung zur automatischen Abdeckung Aquamatic installiert werden.

Der Motor wird mit dem dazugehörigen Steuerkasten und Motoranschlusskasten geliefert und kann nur mit diesen funktionieren. Alle anderen Nutzungsweisen des Motors ohne diese beiden Kästen -oder umgekehrt- sind gefährlich und nicht zu empfehlen.

Die automatische Abdeckung Aquamatic darf ausschließlich mit einem in der Norm NF P 90-308 beschriebenen Mechanismus betrieben werden, wie dem im Lieferumfang enthaltenen.

Obwohl die Abdeckung Aquamatic automatisch ist, entbindet sie den Nutzer keinesfalls von größter Wachsamkeit und Vorsicht beim Öffnen und Schließen der Abdeckung. Bei jedem auch noch so kleinen Problem beim Öffnen und Schließen der Abdeckung schalten Sie diese aus und setzen Sie sich umgehend mit einem Fachmann in Verbindung.

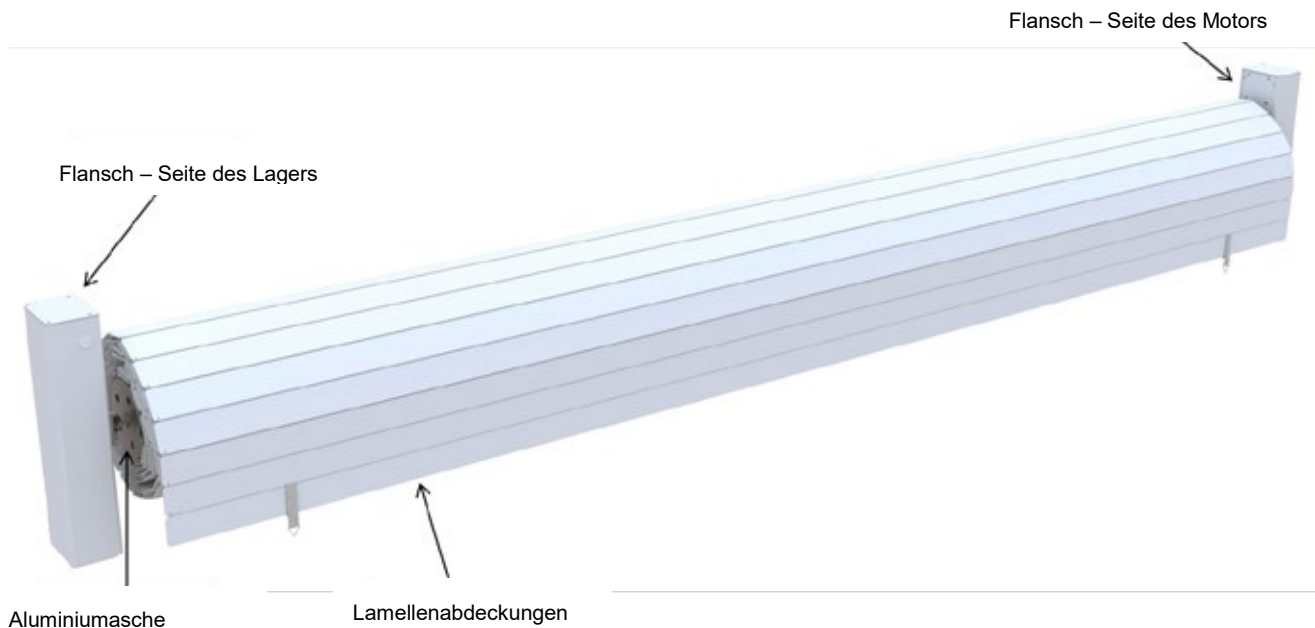
2.1. Erforderliche Werkzeuge

Arbeitsschritt	Erforderliche Werkzeuge
Montage der Achse	<ul style="list-style-type: none"> - Inbusschlüssel - Maulschlüssel - Kreuzschlitzschraubenzieher - Flachkopfschraubenzieher - Betonbohrer Ø 10 mm - Metallbohrer Ø 3 mm - Maßband - Wasserwaage - Schlagbohrer - Schleifmaschine mit Diamantscheibe - Flacher Meißel und Hammer - Hartgummihammer

2.1. Erforderliche Personen

Arbeitsschritt	Personenzahl	Zeitdauer
Montage der Achse	2	1 Stunde
Zusammenbau der Lamellenabdeckung	2	1 Stunde

3. Vorbereitungen vor der Montage der mechanischen Struktur



In der Abdeckung Aquamatic ist ein Motor integriert, der die Drehung der Achse der mechanischen Struktur in Gang setzt, um die Auf- und Abrollvorgänge der Lamellenabdeckung durchzuführen. Der Motor befindet sich in der Aluminiummasche. Die Steuerung des Motors erfolgt mittels eines Schlüssels mit 3 Positionen, der sich auf dem Flansch des Fußes auf der Motorseite befindet.

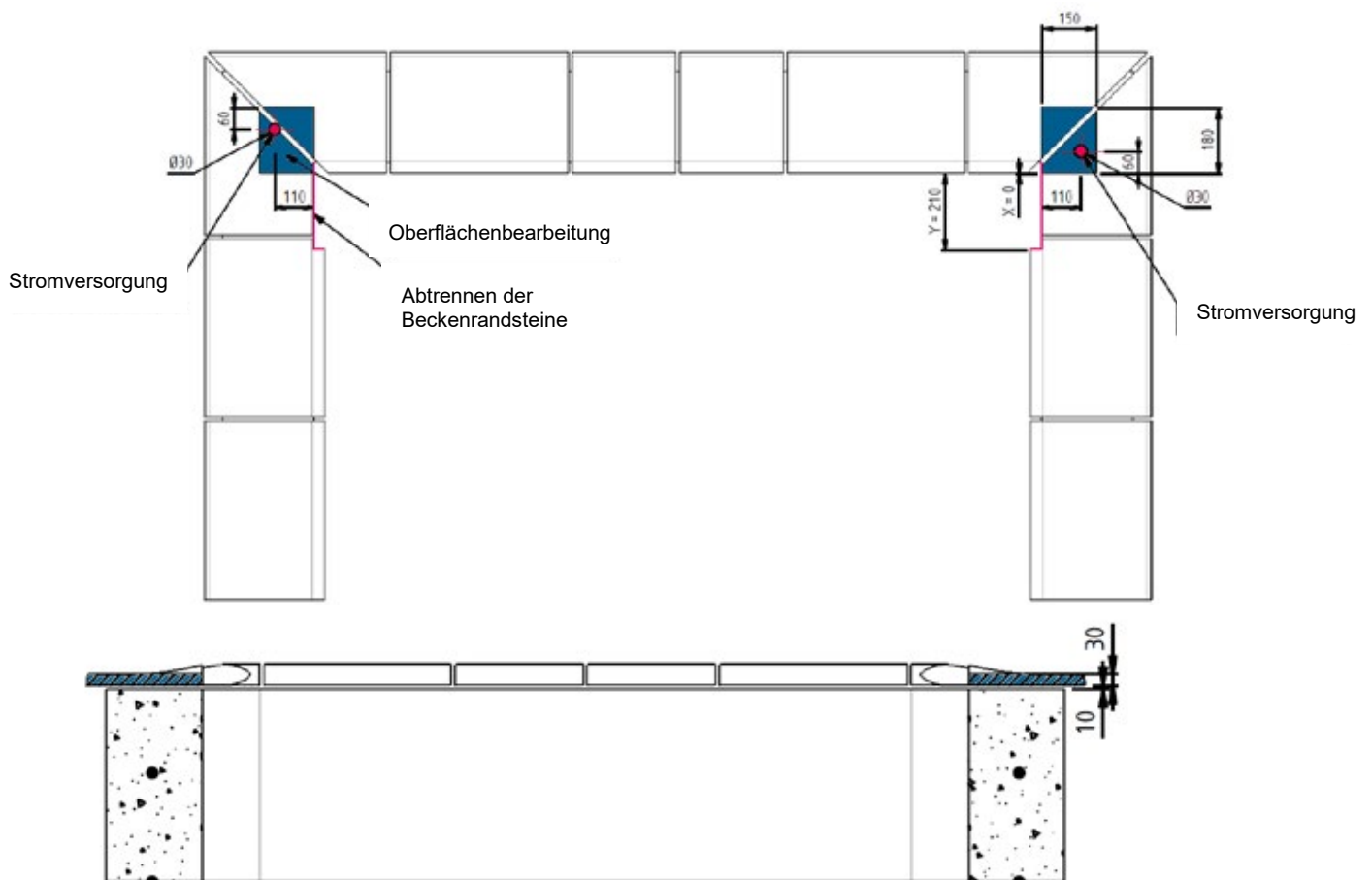
3.1. Vorbereitung der Randsteine

Die Beckenrandflächen müssen vorbereitet werden, um die Füße der Abdeckung einzupassen (siehe hier unten). Das Zurechtschneiden der Beckenrandsteine vorbereiten, auf jeder Seite senkrecht zur Wand. Das Maß dieser Größe in L (in der Abbildung rosa markiert) ist in der folgenden Tabelle für eine 12 m lange Abdeckung angegeben.

Winkeltyp	Scharfer Winkel	Radius von 15 cm	Radius von 20 cm	Radius von 25 cm	Radius von 30 cm
Zu messende Distanz in Bezug auf	Beckenrandsteine	Hintere Wand			
Position der Oberflächenbearbeitung X in mm	0	150	200	250	300
Abtrennen der Beckenrandsteine Y in mm	210	360	410	460	510

Je nachdem, auf welcher Seite der motorseitige Fuß installiert wird, ist die entsprechende Stromzufuhr gemäß der nachfolgenden Darstellung vorzusehen.

Beispiel eines Beckens mit scharfen Winkeln (in mm)



3.2. Der Stromversorgung

Verlegen Sie eine Rohrleitung für das Kabel zwischen Stromquelle und Steuergerät.

Entfernung Motor/Kasten	Empfohlener Querschnitt für Stromkabel
20 m	2 × 2,5 mm ²
30 m	2 × 4 mm ²
40 m	2 × 6 mm ²

AQUAMATIC-STRUKTUR

1. Nomenklatur

1.1. Inhalt der Kiste

Ref	Beschreibung	MG
1	Komplette Achse	1
2	Lamellenabdeckung	1
3	Blechteile-Set	1
4	Set aus Kasten und Profilen	1
5	Steuerkasten	1
7	Zubehör-Beutel	1

1.2. Blechteile-Set

Ref	Beschreibung	MG
1	Sockel	2
2	Dekkel	2
3	Adapter	1

1.3. Set aus Kasten und Profilen

Ref	Beschreibung	MG
1	Anschlusskasten mit Lüsterklemmen	1
2	Profil	2
3	Unterlegscheibe Z8 A4	16
4	Unterlegscheibe LL10 A2	4
5	Selbstbohrende Schraube FX ST 3,5x16 A2	4
6	Schraube FHC M4x16 A2	1
7	Schraube FX ST 5,5x25 A4	12
8	Schraube CHC M8x35 A4	8
9	Mutter H M4 A4	1
10	Mutter H M8 A4	8
11	Express Bolzen Ø10 × 125 A4	4
12	Kabelklemme Ø8 mm	1
13	Schlüssel zur Einstellung der Endschalter	1
14	Blechkappe Ø24 weiß	1
15	Blechkappe Ø24 schwarz	1
16	Schlüssel für Schlüsselschalter	2

1.4. Steuerkasten

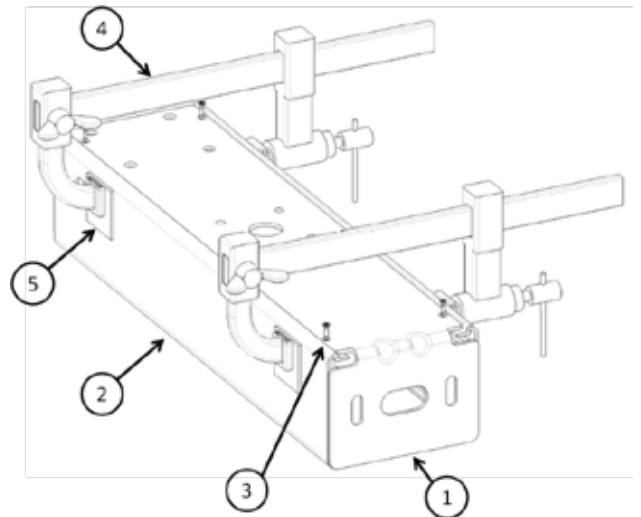
Ref	Beschreibung	MG
1	Verkabelter Steuerkasten	1
2	HOLZ-Schraube FZ 6x50 A2	4
3	Dübel Ø8x40	4

1.5. Zubehör-Beutel

Ref	Beschreibung	MG
1	Polo BWT	1
2	BWT-Schlüsselanhänger	1
3	Stift Beta	2
4	Anleitung	1

2. Vor-Fixierung der Verkleidungsprofile

Ref	Beschreibung	MG
1	Sockel	1
2	Verkleidungsprofil	1
3	Selbstbohrende Schraube FX ST 3,5 × 16 A2	4
4	Schraubzwinde (nicht im Lieferumfang enthalten)	2
5	Schutzabdeckung (nicht im Lieferumfang enthalten)	4



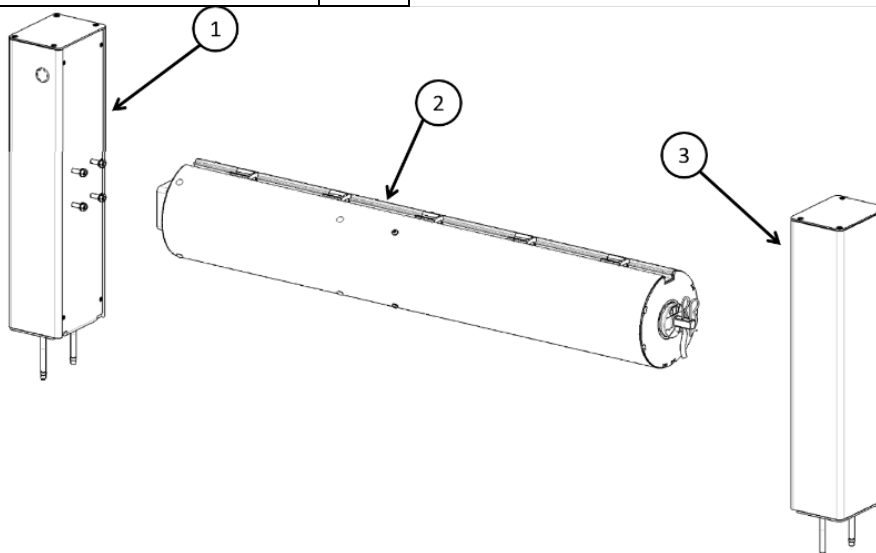
Bevor Sie mit der Montage beginnen, müssen Sie die Profile an den Sockeln vor-fixieren.

Für jeden Fuß:

- Montieren Sie den Sockel (1) mithilfe von Schraubzwingen (4) (mäßig fest anziehen) auf dem Profil (2), wobei Sie Lackierschutz (5) dazwischenlegen. Die Oberseite des Sockels muss mit der Oberseite des Profils ausgerichtet sein. Das Loch im Profil muss sich auf der gegenüberliegenden Seite des Sockels befinden.
- Bohren Sie das Profil (2) mit einem Ø 3 mm Bohrer durch die Löcher im Sockel (1).
- Befestigen Sie den Sockel (1) mit den 4 selbstbohrenden Schrauben FX ST 3,5 × 16 A2 (3) auf dem Profil (2).
- Das Ganze demontieren

3. Komplette mechanischer Struktur

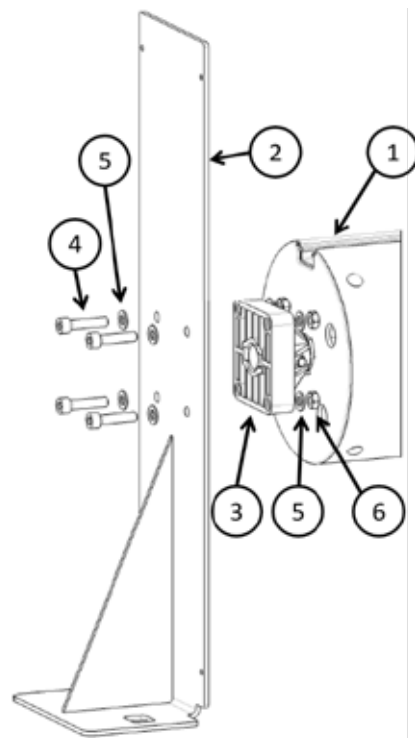
Ref	Beschreibung	MG
1	Fuß Lagerseite	1
2	Komplette Achse	1
3	Fuß Motorseite	1



4. Fuß Lagerseite

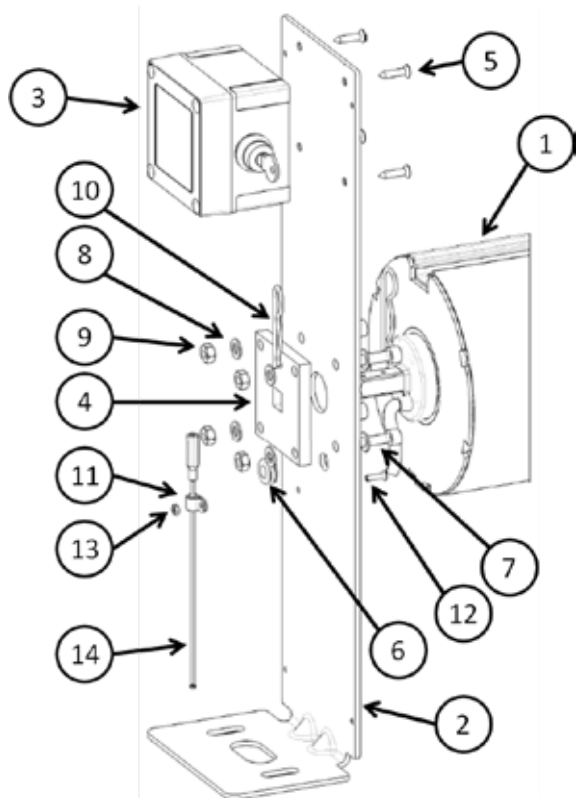
Ref	Beschreibung	MG
1	Achse	1
2	Sockel Lagerseite	1
3	Lager	1
4	Schraube CHC M8 × 35 A4	4
5	Unterlegscheibe Z8 A4	4
6	Mutter M8 A4	4

Befestigen Sie den Sockel (2) mit den CHC-Schrauben M8 × 35 (4), den Unterlegscheiben Z8 (5) und den Muttern M8 (6) am Lager (3).

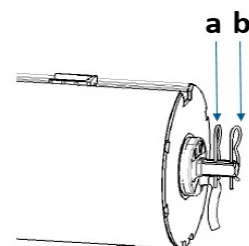


5. Fuß Motorseite

Ref	Beschreibung	MG
1	Achse	1
2	Sockel Lagerseite	1
3	Schaltkasten	1
4	Alu-Adapter 85×85 × 10	1
5	Schraube FX ST 5,5 × 25 A4	4
6	Kabeldurchführung Ø 10 mm Dicke 4 mm	1
7	Schraube CHC M8 × 35 A4	4
8	Unterlegscheibe Z8 A4	4
9	Mutter M8 A4	4
10	Stift Beta	2
11	Kabelklemme Ø 8	1
12	Schraube FHC M4 × 16 A2	1
13	Mutter H M4 A4	1
14	Schlüssel zur Einstellung der Endbegrenzungen	1



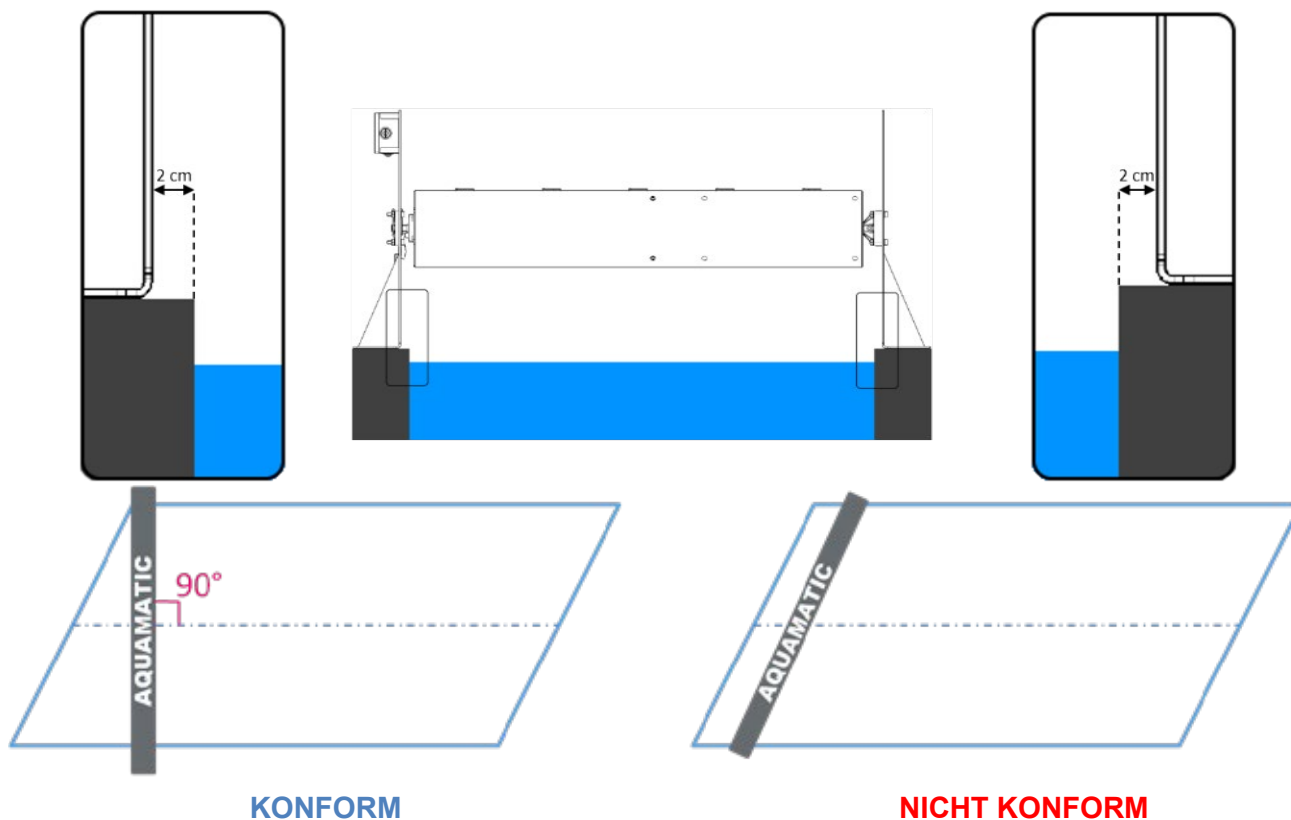
- Befestigen Sie den Schaltkasten (3) mit den Schrauben FX ST 5,5 × 25 (5) auf dem Sockel. Die Kabeldurchführungen müssen zum Boden zeigen.
- Positionieren Sie die schwarze Kabeldurchführung (6) an der Öffnung des Sockels (2).
- Befestigen Sie den Adapter (4) mit den Schrauben CHC M8 × 35 (7), den Unterlegscheiben Z8 (8) und den Muttern M8 (9) am Motorsockel (2).
- Befestigen Sie die Kabelklemme (11) mit der FHC-Schraube M4 × 16 (12) und der M4-Mutter (13) am Sockel (2).
- Bringen Sie den Sockel (2) näher an die Aluminumachse (1) heran. Führen Sie das Motorkabel durch die schwarze Kabeldurchführung (6). Entfernen Sie den Stift (10 / a), der sich an der Außenseite der Motorachse befindet. Schieben Sie die Motorachse in den Vierkant des Adapters (4). Setzen Sie den Stift (10 / a) wieder in seine Position auf der Innenseite des Sockels (2).



6. Einsatz der mechanischen Struktur

Legen Sie alles zusammen auf das Becken.

Für den Abstand zwischen der Wand und dem Rand des Fußes gilt ein Richtwert von 2 cm.



Wichtig ist, die mechanische Struktur **bei 90° zur Achse des Schwimmbeckens** zu positionieren. Das Lot der Achse am Ausgang vom Beckenradius ansetzen.

Über einen Radius von 30 cm hinausgehend, ist die Errichtung einer Aquamatic nicht möglich (Die Lamellen im Radiusbereich könnten sich nicht problemlos zwischen Wasserlinie und Achse bewegen).

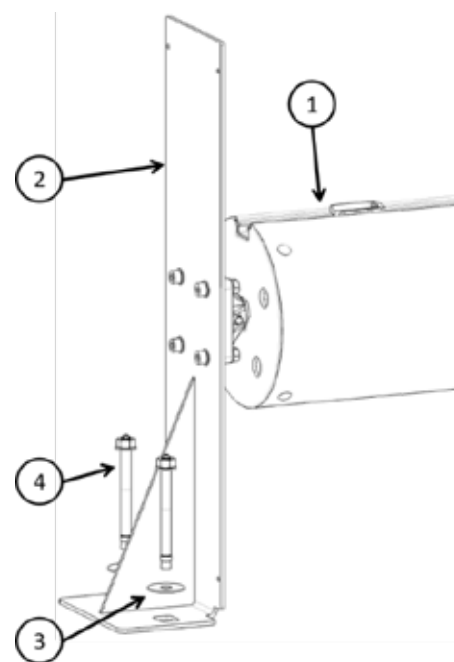
Wenn die Randsteine im Bereich der Füße nicht eben sind, kann die Struktur nicht stabil aufgestellt werden, was zu funktionalen und ästhetischen Mängeln führen kann.

Ref	Beschreibung	MG
1	Achse	1
2	Füße	2
3	Unterlegscheibe LL10 A2	4
4	Express Bolzen M10x125 A4	4

Die Füße (1) werden mithilfe von 2 Bolzen (4) et 2 Unterlegscheibe LL10 (3) pro Fuß am Beckenrand befestigt.

Wenn die Füße in der idealen Position justiert sind, ermitteln Sie die Stellen der Bolzen, die dann durch die 2 Löcher gehen (rot eingekreist) und bohren Sie mittels eines Bohres mit einem 10-mm-Durchmesser durch die Löcher. Die Löcher säubern, dann die Express Bolzen M10x125 (Mutter nach oben) mit einem Hammer einschlagen, wobei Sie den oberen Teil des Gewindes mit der Mutter schützen. Die Füße am Boden festsetzen, indem Sie die Muttern anziehen.

Die Form der Löcher ermöglicht eine Einstellung sowohl hinsichtlich der Länge als auch der Breite des Beckens, um die Positionierung der Lamellenabdeckung optimal anzupassen. Nach der Montage der Lamellenabdeckung (nächstes Kapitel) können Sie bei einem leichten Fehler in der Parallelität zwischen der Abdeckung und der Länge des Beckens die Position der Füße variieren, um die Rechtwinkligkeit der Achse zum Becken zu verändern. Ziehen Sie dann die Muttern der Bolzen wieder fest..



ZUSAMMENBAU DER LAMELLENABDECKUNG

1. Vorbereitungen vor der Montage

Bevor Sie mit der Montage beginnen, vergewissern Sie sich, dass alle notwendigen Teile vorhanden sind. Die Lamellenabdeckung wird in vormontierten Sätzen zu 6 PVC-Lamellen geliefert. Ist der Pool mit einer Treppe versehen, so befinden sich die Lamellen zur Abdeckung der Treppe ganz oben. Die letzte Lamelle (Seite der Achse) ist mit Spannbändern versehen zur Befestigung an die Achse. Bevor Sie fortfahren, vergewissern Sie sich, dass die fünf U-förmigen Haken zur Befestigung der Spannbänder an der Achse tatsächlich mit der Achse verbunden sind. Stellen Sie die Kiste mit der Abdeckung in die Nähe des Pools.

2. Zusammenbau der Lamellenabdeckung

Die einzelnen Lamellensätze werden durch Schieben eines Abschnitts in den anderen auf der Wasseroberfläche zusammengebaut. Haben die Lamellen eine unterschiedliche Länge, so sind die Lamellensätze durchnummeriert; die Reihenfolge ist unbedingt einzuhalten. Der vormontierte Lamellensatz mit der Kennzeichnung 1 ist immer der Abschnitt an der Achsenseite. Er lässt sich leicht daran erkennen, dass die Ecken der ersten Lamelle abgeschrägt sind.

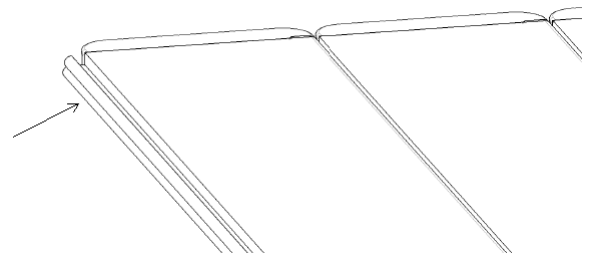
VORSICHT

Bewahren sie die Lamellen vor der Montage an einem schattigen Ort auf. Wurden Lamellen, insbesondere Solar-Lamellen, dem Sonnenlicht ausgesetzt, ohne mit dem Wasser in Kontakt zu sein, so erhitzen sie sich und verformen sich.

Verriegeln der Lamellen :

Ist die gesamte Abdeckung vollständig zusammengebaut, so sorgen die Stopfen dafür, dass die Lamellen nicht seitlich wegrutschen. Bei Lamellen mit Silikon-Endbearbeitung wurden diese Stopfen durch Stopper ersetzt, die die gleiche Funktion erfüllen.

Die äußere Befestigung der Lamelle ist der Achse gegenüberliegend.



2.1. **Zusammenbau der Abdeckung, Lamellen mit Endkappen**

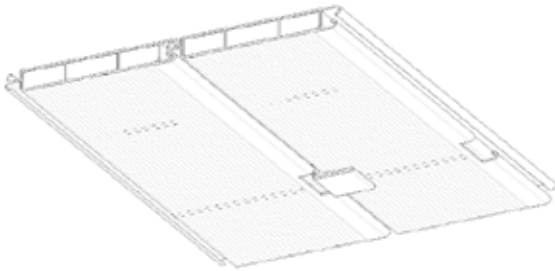
Beginnen Sie die Montage mit dem Einschoben durch den Ausschnitt an der Lamellenseite; halten Sie die Lamellensätze dabei in einem 150°-Winkel zueinander (während dieses Vorgangs dürfen die Lamellen leicht gebogen werden). Schieben Sie die Lamellen vorsichtig ineinander, bis sie vollständig eingerastet sind.



2.2. Zusammenbau der Abdeckung, Lamellen mit Silikon-Abdichtung

Lassen Sie Nut und Feder der beiden Lamellen-Abschnitte ineinandergreifen (während dieses Vorgangs dürfen die Lamellen leicht gebogen werden). Schieben Sie die Lamellen vorsichtig ineinander, bis sie vollständig eingerastet sind.

Geben Sie einen Tropfen PVC-Kleber (nicht enthalten) auf die Blockiervorrichtung, bevor Sie sie in die Einkerbung unter der Lamellenabdeckung klipsen.



2.3. Zusammenbau der gesamten Abdeckung

Legen Sie den ersten Lamellenabschnitt (der mit den Bändern Achse/ Lamellenabdeckung versehene Abschnitt) auf die Wasseroberfläche.

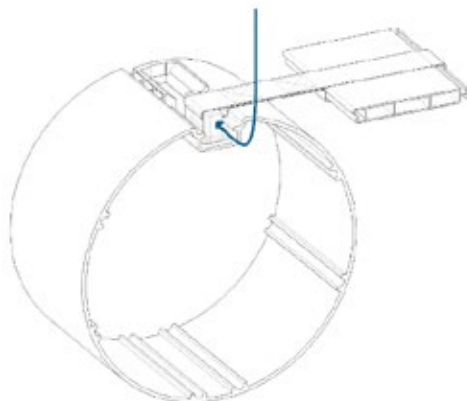
Bringen Sie den nächsten Lamellensatz heran und schieben Sie ihn in den ersten.

Schieben Sie einen zusammengebauten Abschnitt zur Seite auf das Wasser und konzentrieren Sie sich auf den nächsten Abschnitt.

Wiederholen Sie dieses Vorgehen, bis Sie zum letzten Lamellensatz kommen, der mit den Sicherheitsspannbändern versehen ist.

2.4. Befestigung der Lamellenabdeckung an der Achse

Führen Sie den schwarzen Haken in das U-Teil in der Achse ein



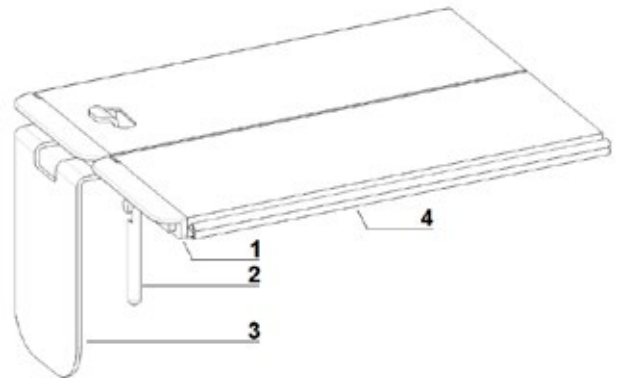
2.5. Blockiervorrichtung für Pools mit Treppenelementen (Option)

Ist die Lamellenabdeckung mit einem Abschnitt versehen, der Treppen unter Wasser oder eine andere Beckenform abdeckt, so wird dieser Abschnitt mit Blockiervorrichtungen versehen, die unter der zweiten und der achten Lamelle befestigt sind. Diese Vorrichtungen blockieren die Lamellenabdeckung beim Aufrollen um die Achse herum, damit die Abdeckung nicht wieder zurückrollen kann.



2.6. PVC-Lamellen: Überlauf-Stifte für Überlaufpools (Option)

Ref	Beschreibung	MG
1	Endstopfen	1
2	Überlauf-Stift	1
3	Überlauf-Winkel	1
4	Lamelle	1



*Der Winkel ist versehen mit einer Haspenbefestigung für den Puffer- und Überlaufbehälter.

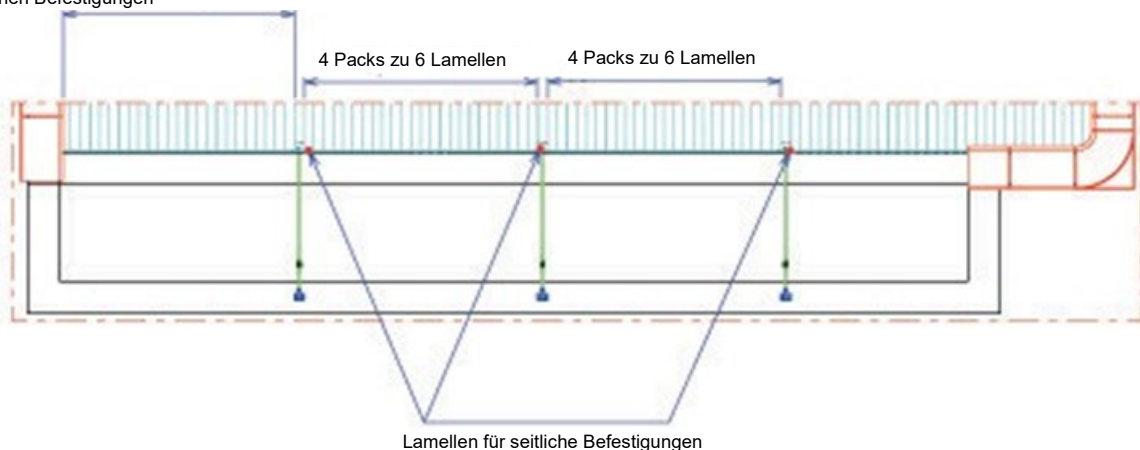
Bei dem Winkel (3) handelt es sich um ein herausnehmbares Teil; er ist ein Sicherheitsaspekt. Er muss eingefügt werden, wenn die Abdeckung über den Pool hin ausgerollt wird; beim Öffnen der Abdeckung muss er entfernt werden.

Der Überlauf-Stift (2) wird bereits im Werk an der Überlauf-Lamelle angebracht. Er soll die Lamellenabdeckung beim Auf- und Abrollen leiten und führen.

Abstände zwischen den Befestigungen für Überlaufpools

Die Befestigungen dürfen maximal 1,8 m auseinander liegen.

4 Packs zu 6 Lamellen + Lamellenradius 15 oder Lamellen mit seitlichen Befestigungen

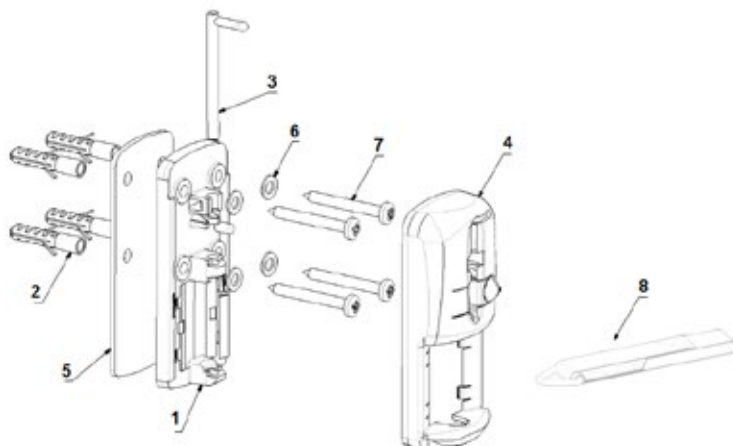


2.7. Sicherheitsbefestigungen für Lamellenabdeckung

2.7.1. Sicherheitsbefestigung zur Wandmontage

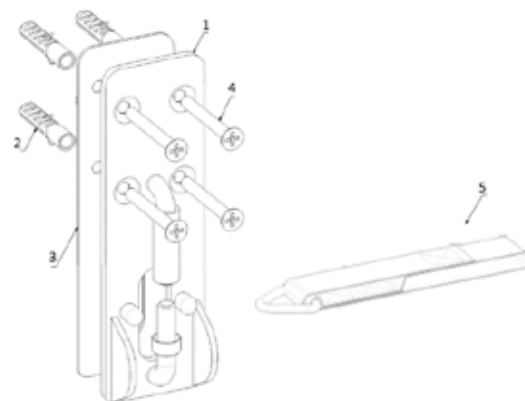
Ausführung mit Blende

Ref	Beschreibung	MG
1	Rahmen für Befestigung	1
2	Nylon-Hülse S8	4
3	Edelstahl-Bügel	1
4	Blende	1
5	Flansch	1
6	Unterlegscheibe Z8	4
7	Flachkopfschraube ST 5,5 x 50	4
8	Befestigungsspannband	1



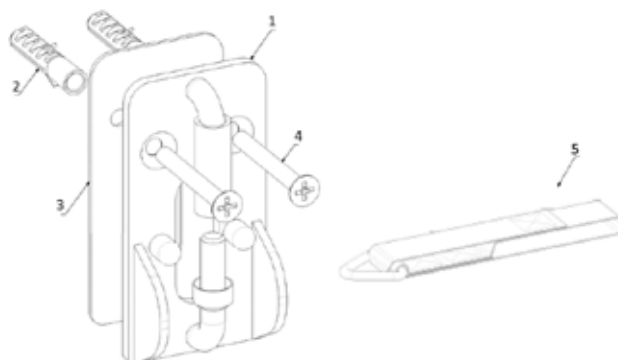
Edelstahl-Ausführung, standard

Ref	Beschreibung	MG
1	Rahmen für Befestigung	1
2	Nylon-Hülse S8	4
3	Flansch	1
4	Senkkopfschraube ST 5,5 x 50	4
5	Befestigungsspannband	1



High-Level-Edelstahl -Ausführung, gehobene Wasserlinie

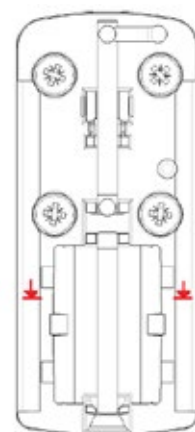
Ref	Beschreibung	MG
1	Rahmen für Befestigung	1
2	Nylon-Hülse S8	2
3	Flansch	1
4	Senkkopfschraube ST 5,5 x 50	2
5	Befestigungsspannband	1



Montage der Befestigungen

Die Befestigungsspannbänder sind bereits an den ersten beiden Lamellen der Abdeckung angebracht.

Befestigen Sie den Rahmen (1) an der der Achse gegenüberliegenden Wand und zwar den Befestigungsspannbändern genau gegenüber; verwenden Sie dazu die Senkkopfschrauben ST 5,5 x 50. Richten Sie den Rahmen so aus, dass die markierten Pfeile auf gleicher Höhe mit dem Wasserpegel sind. Vergessen Sie bei Folienbecken oder bei Pools mit gewebeverstärkter Folie auf keinen Fall, den Flansch zwischen Rahmen und Folie einzufügen.

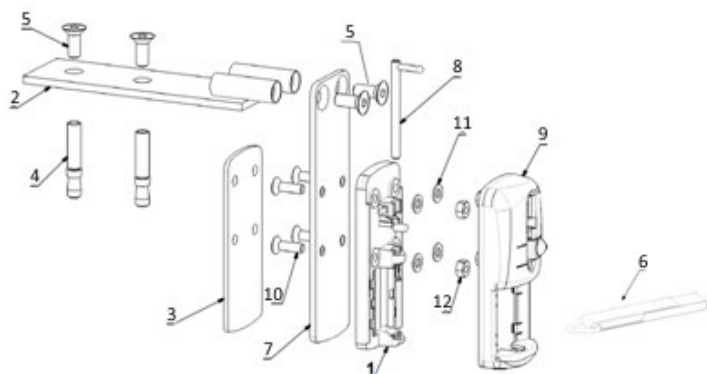


2.7.2. Sicherheitsbefestigung unter Randstein

Sicherheitsbefestigungen unter Randstein sind kompatibel mit Dünnwandbecken und vorgefertigten Polystyrol-Pools.

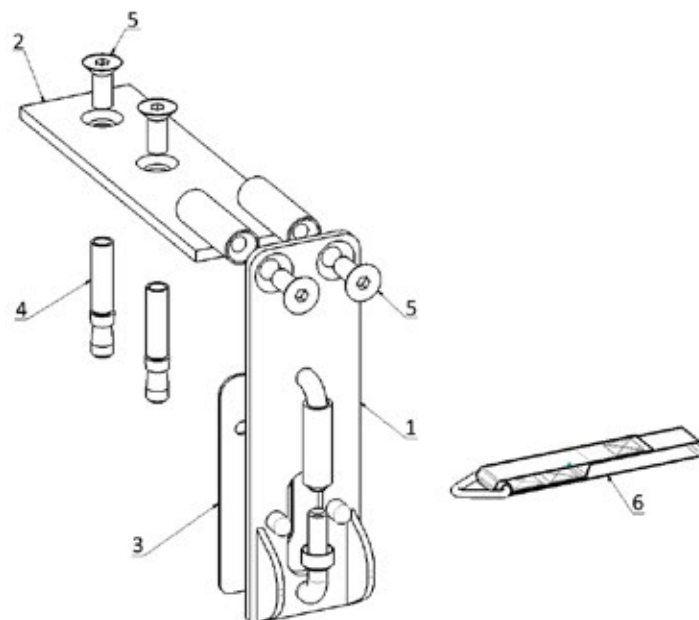
Ausführung mit Blende

Ref	Beschreibung	MG
1	Rahmen für Befestigung	1
2	Edelstahl-Platte	1
3	Edelstahl-Stützauflage	1
4	UPAT Hülse M 8 x 50	1
5	Innensechskantschraube 8 x 20, aus Edelstahl A4	2
6	Befestigungsspannband	4
7	Unterlegscheibe Z 6, aus Edelstahl A4	2
8	Edelstahl-Verriegelungsstift	4
9	Blende	4
10	Innensechskantschraube M 6 x 20, aus Edelstahl A4	1
11	Unterlegscheibe Z 6, aus Edelstahl A4	1
12	Mutter H 6, aus Edelstahl A4	1



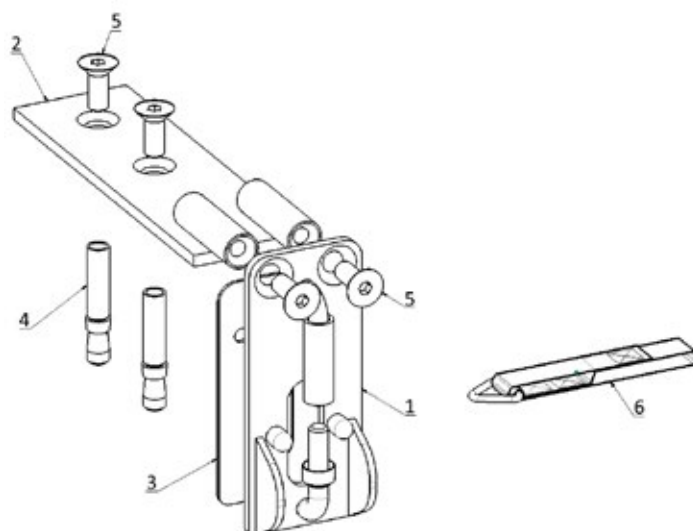
Edelstahl-Ausführung, standard

Ref	Beschreibung	MG
1	Edelstahl-Platte	1
2	Edelstahl-Stützauflage	1
3	Flansch	1
4	UPAT Hülse M 8 x 50	2
5	Innensechskantschraube M 8 x 20, aus Edelstahl A4	4
6	Befestigungsspannband	1



High-Level Edelstahl--Ausführung, gehobene Wasserlinie

Ref	Beschreibung	MG
1	Edelstahl-Platte	1
2	Edelstahl-Stützauflage	1
3	Flansch	1
4	UPAT Hülse M 8 x 50	2
5	Innensechskantschraube M 8 x 20, aus Edelstahl A4	2
6	Befestigungsspannband	1

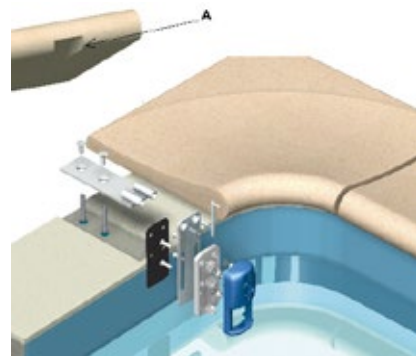


Montage der Befestigungen

Die Befestigungsbänder sind bereits an den ersten beiden Lamellen der Abdeckung angebracht.

Schneiden Sie die Unterseite des Randsteins (A) auf solche Weise ein, dass die Sicherheitsbefestigung darin Platz findet.

Durchbohren Sie die Stützaufgabe (3) der Befestigung, Durchmesser 10 mm - Tiefe 8 mm.



Reinigen Sie die Löcher und setzen Sie dann die UPAT-Dübel M8 x 50 (4) ein.

Für die Versionen mit Zierblende:

Montieren Sie den Befestigungsrahmen (1) mit den FHC-Schrauben M6 x 20 (10), den Unterlegscheiben Z6 (11) und den H-Muttern M6 (12) an der Edelstahlplatte (7).

Kleben Sie die Rahmendichtung (3) auf den Befestigungsrahmen (1).

Montieren Sie den Edelstahlschieber (8) auf dem Befestigungsrahmen (1).

Clipsen Sie die Zierblende (9) auf den Befestigungsrahmen (1).

Befestigen Sie das Ganze mit den FHC-Schrauben M8 x 20 (5) in den zuvor angebrachten Dübeln.

Für die Versionen aus Edelstahl:

Kleben Sie die Rahmendichtung (3) auf den Befestigungsrahmen (1).

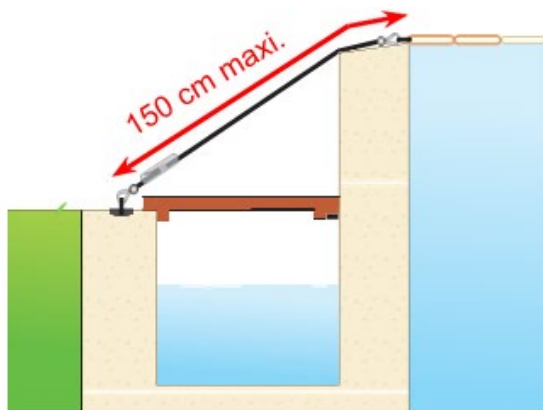
Den Befestigungsrahmen (1) mit zwei FHC-Schrauben M8 x 20 (5) an der Edelstahlhalterung (2) befestigen.

Befestigen Sie das Ganze mit den FHC-Schrauben M8 x 20 (5) in den zuvor angebrachten Dübeln.

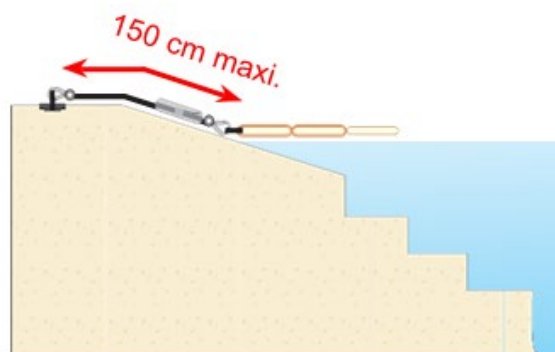
2.8. Verstellbares Spannband am Ende des Pools

2.8.1. Spannband-Anordnungen

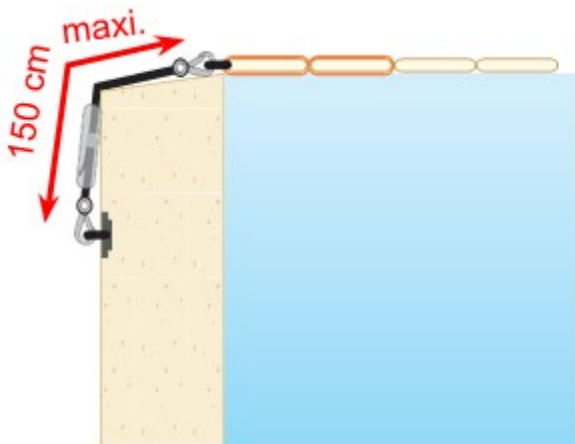
Überlaufpool mit Puffertank



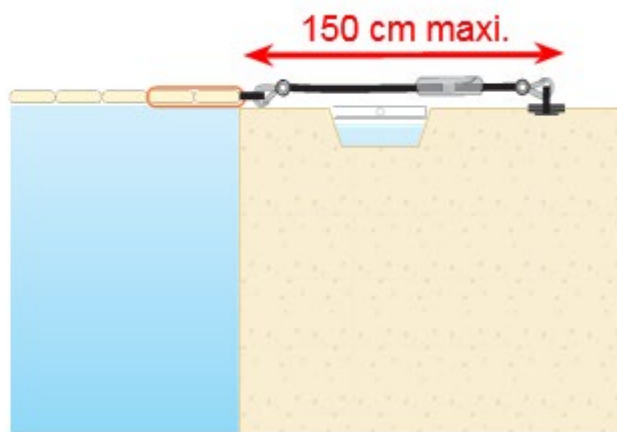
Pool mit strandartigem Zugang



Überlaufpool ohne Puffertank



Überlaufpool mit Ablass



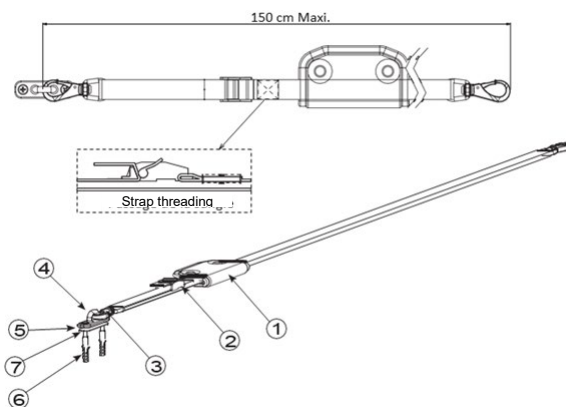
Um die Leckdichtheit der Folie zu gewährleisten, verwenden Sie Befestigungen mit starrer Haspe aus Edelstahl. Installieren Sie ein verstellbares Spannband gegenüber den Sicherheitsspannbändern der Lamellenabdeckung.

VORSICHT

Die einschlägigen Sicherheitsnormen erfordern eine Absperrung des Pools.
Vergessen Sie nicht, die Spannbänder vor dem Aufrollen der Abdeckung zu lösen; ansonsten könnten beträchtliche Schäden entstehen.

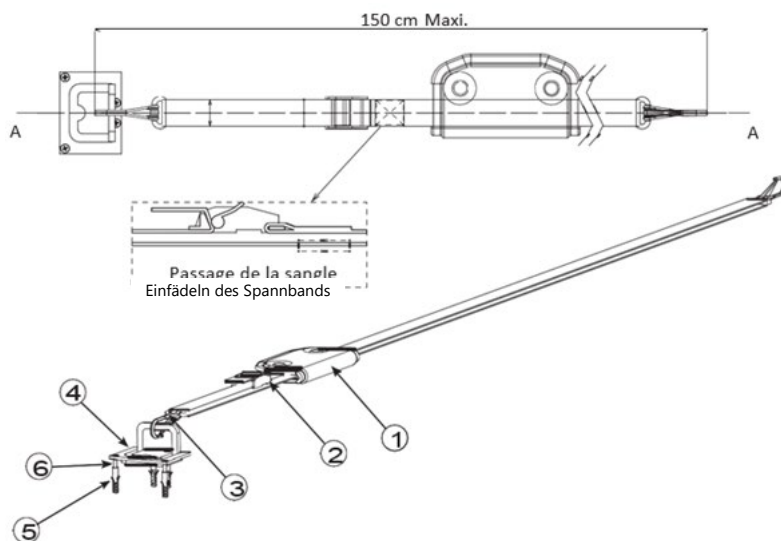
2.8.2. Befestigung mit starrer Haspe, Edelstahl

Ref	Beschreibung	MG
1	Schutzhülle	1
2	Spannband und Schnalle	1
3	Karabiner aus Edelstahl, klappbar	1
4	Starre Haspe	1
5	Flansch der starren Haspe	4
6	Nylon-Hülse S 8	4
7	Senkkopfschraube ST 5,5 x 50, aus Edelstahl A4	4



2.8.3. Befestigung mit zusammenklappbarer Haspe, Edelstahl

Ref	Beschreibung	MG
1	Schutzhülle	1
2	Spannband und Schnalle	1
3	Karabiner aus Edelstahl, klappbar	1
4	Zusammenklappbare Haspe	1
5	Flansch der starren Haspe	4
6	Nylon-Hülse S 6 x 30	4
7	Senkkopfschraube 3,9 x 38, aus Edelstahl A4	4



2.8.4. Befestigung des Spannbands an der Haspe

1 - Fädeln Sie das Spannband durch die Karabiner-Ringe.

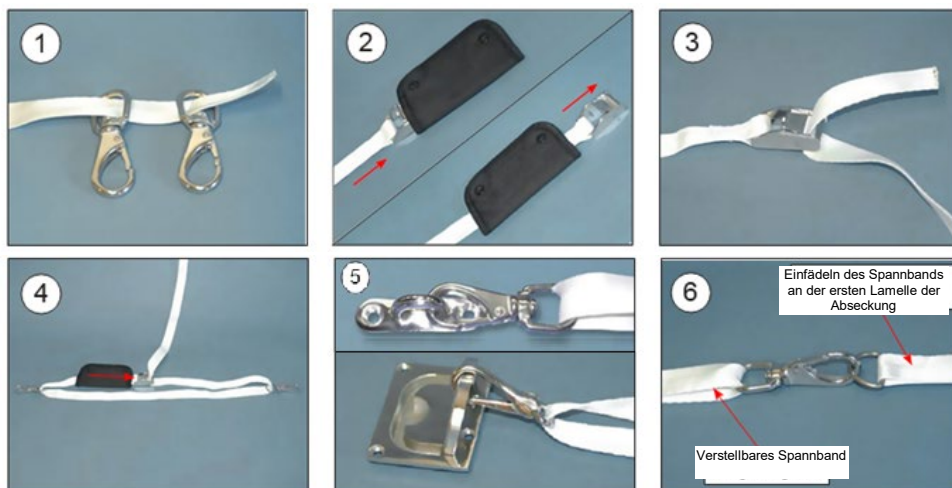
2- Schieben Sie die Schnalle durch die Schutzhülle und ziehen Sie sie auf der anderen Seite wieder heraus.

3- Fädeln Sie das Ende des Spannbands durch die Schnallen-Arretierung.

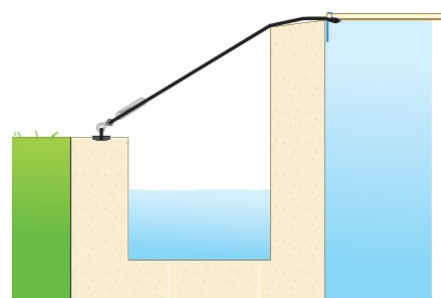
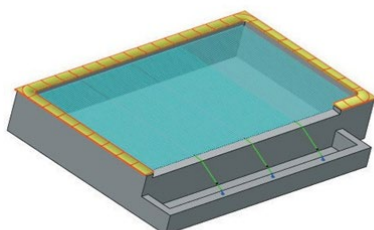
4- Stellen Sie das Spannband auf die richtige Länge ein und arrangieren Sie es wie in der Abbildung gezeigt. Schieben Sie die schwarze Schutzhülle über die Schnalle.

5- Befestigung eines Karabiners an einer starren oder zusammenklappbaren Haspe.

6- Befestigung eines Karabiners am Spannband der ersten Lamelle der Abdeckung.



2.8.5. Haspenbefestigung für Überlauf und Puffertank

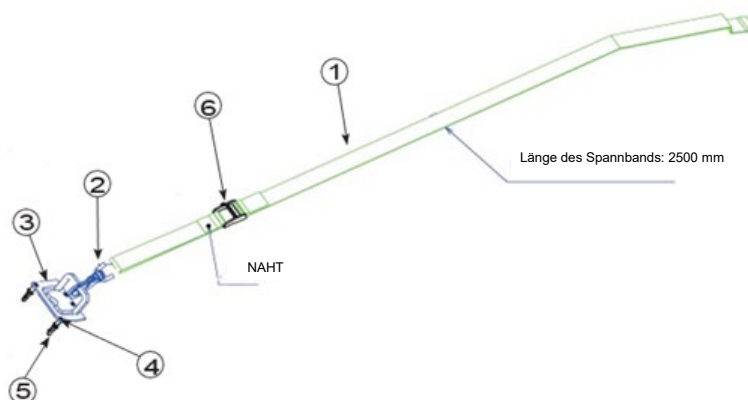


VORSICHT

Die einschlägigen Sicherheitsnormen erfordern eine Absperrung des Pools.

Vergessen Sie nicht, die Spannänder vor dem Aufrollen der Abdeckung zu lösen; ansonsten könnten beträchtliche Schäden entstehen.

Ref	Beschreibung	MG
1	Spannband	1
2	Karabiner aus Edelstahl, klappbar	1
3	Zusammenklappbare Haspe	1
4	Senkkopfschraube 3,9 x 38, aus Edelstahl A4	4
5	Nylon-Hülse S 6 x 30	4
6	Schutzhülle	1



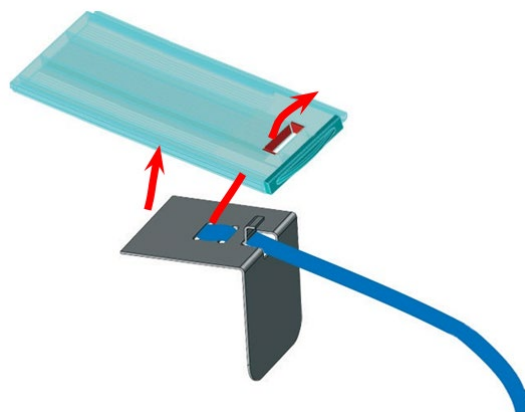


- 1- Fädeln Sie das Spannband durch die Karabiner-Ringe.
- 2- Fädeln Sie das Spannband in die seitliche Befestigung.
- 3- Fädeln Sie das Ende des Spannbands durch die Schnallen-Arretierung.
- 4- Stellen Sie das Spannband auf die richtige Länge ein.
- 5- Befestigung des Karabiners an der zusammenklappbaren Haspe.

2.8.6. Montage der seitlichen Befestigungen

Die Lamellenabdeckung mit Hilfe der seitlichen Spannänder an Ort und Stelle halten:

Rollen Sie die Lamellenabdeckung vollständig über dem Pool aus. Befestigen Sie die seitlichen Befestigungen an den durchlocherten Lamellen durch ein Hineinfügen von unten her. Befestigen Sie dann die Enden der Spannänder mit Hilfe des Karabiners an den zusammenklappbaren Edelstahl-Haspen.



2.8.1. Empfehlungen zur Montage von Haspen

Starre Haspe aus Edelstahl

Bohren Sie zwei Löcher, Durchmesser 8 mm und fügen Sie Hülsen ein. Verwenden Sie die Stützauflage als Bohrschablone.

Bei Folienbecken oder Pools mit gewebeverstärkter Folie: Fügen Sie den Flansch der starren Haspe zwischen Platte und Folie. Verwenden Sie die im Lieferumfang enthaltenen Senkkopfschrauben ST 5,5 x 50 aus Edelstahl A4.

Einklappbarer Griff der zusammenklappbaren Haspe

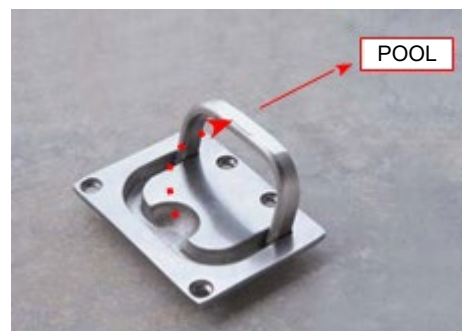
Richten Sie den einklappbaren Griff so aus, dass er sich in Richtung Pool aufrichtet (siehe).

Installation in Nische: Schaffen Sie eine Nische für die zusammenklappbare Haspe, 80 x 60 mm, Tiefe 10 mm.

Die Haspe kann auch nur teilweise in einer Nische sein: 65 x 45 mm, Tiefe 7 mm.

Bohren Sie vier Löcher, Durchmesser 6 mm; verwenden Sie die Haspe als Bohrschablone und fügen Sie die Hülsen ein.

Schrauben Sie die Haspe mit den im Lieferumfang enthaltenen Senkkopfschrauben 3,9 x 38 aus Edelstahl A4 fest.



Nachdem die Länge des Spannbands justiert worden ist

kann der nicht benötigte Teil des Bandes abgeschnitten werden. Zusätzliche 15 bis 20 cm sollten aus der Schnalle hervorstehen. Sengen Sie das beschnittene Ende des Spannbands an, damit es sich an dieser Stelle nicht auflösen beginnt.

Motor-Antriebssystem

1. Verkabelung

VORSICHT

Die Anleitungen zur Durchführung der elektrischen Verkabelungen sind für einen Fachmann bestimmt.

Das Steuergerät wurde im Werk vorverkabelt und darf unter keinen Umständen modifiziert werden; ansonsten könnte es zu Schäden oder Verletzungen kommen.

Es ist unerlässlich, dass Kabel mit einem für den Stromfluss ausreichenden Querschnitt verwendet werden.

Vergewissern Sie sich, dass die Anschlüsse korrekt angezogen sind.

Ein Kabel des falschen Querschnitts oder ein loser Anschluss könnten sich erhitzen und ein Feuer verursachen.

Gemäß der Sicherheitsnorm C 15-100 ist ein 30 mA Fehlerstrom-Schutzschalter an der Zufuhrleitung zu installieren.

1.1. Steuerkasten




Der Steuerkasten ist an einer Wand im Technikraum zu montieren, gut geschützt vor Sonne und Regen und in einer Entfernung von mehr als 3,5 m vom Pool entfernt.

Für die Kabelverbindung den Verlauf eines Kanals zwischen dem Steuerkasten und dem Schaltkasten -auf dem Flansch der Motorseite befindlich- einplanen.

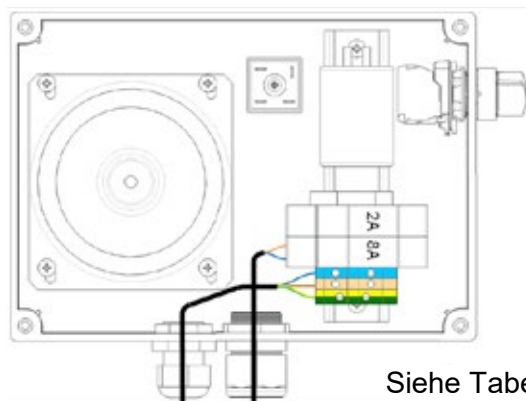
1.2. Schaltkasten

- Den Schaltkasten öffnen, der sich im Flansch auf der Motorseite befindet.
- Den Satz Schlüssel für den Schaltkasten nehmen. Einen der Schlüssel im Schlüsselschalter des Schaltkastens positionieren.
- Das Motorkabel vom Loch, das sich im Flansch befindet, in die kleine Kabel- und Leitungseinführung des Schaltkastens ziehen.
- Das Stromkabel nehmen und in die große Kabel- und Leitungseinführung des Schaltkastens ziehen.
- Den Schaltkasten -wie auf dem nachstehenden Schaltplan dargestellt- an den Strom anschließen.
- Es ist sicherzustellen, dass die Klemmen des Schaltkastens mit den entsprechenden Klemmen des Steuerkastens verbunden sind.
- Man muss sich auch vergewissern, dass die Kontakte der Klemmen auf dem freiliegenden, stromführenden Teil der Leitungen gut festgezogen sind.

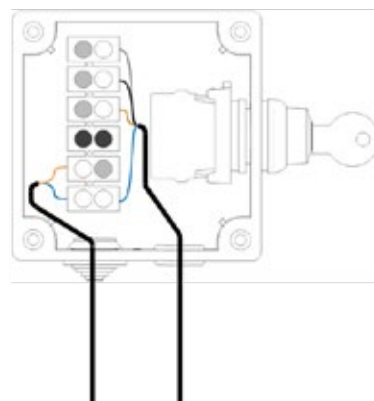
Abstand Motor/Kasten	Empfohlener Querschnitt für Stromkabel
20 m	2 × 2,5 mm ²
30 m	2 × 4 mm ²
40 m	2 × 6 mm ²

Domino-Klemme	Bedeutung
	Ungenutzte Klemme
	Bereits verdrahtete Klemme
	Anzuschließende Klemme

Steuerkasten



Schaltkasten



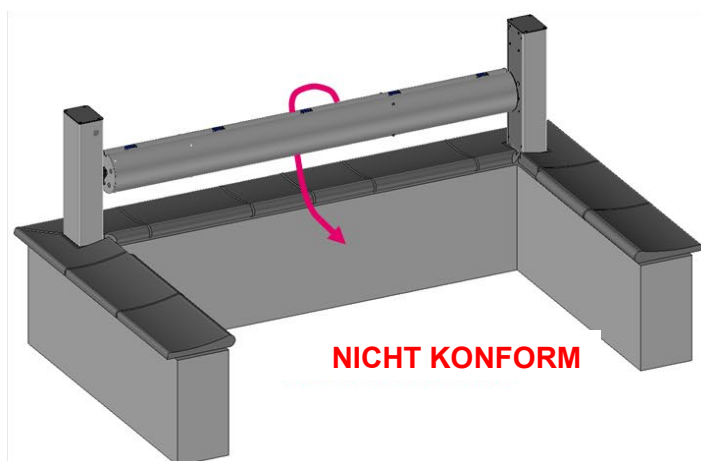
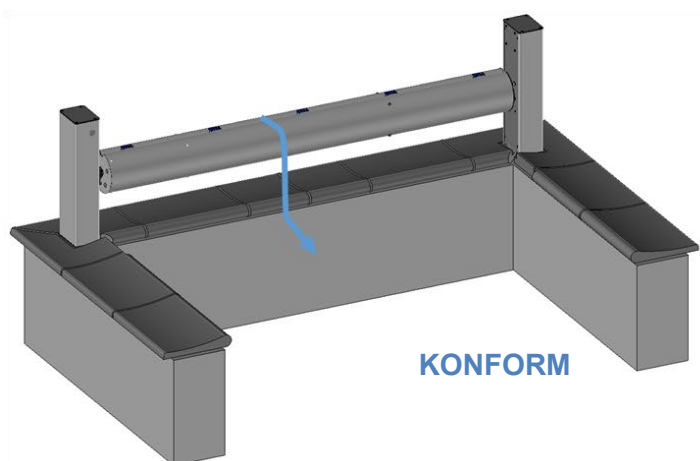
Netzstromversorgung
3 x 2,5 mm²

Motorkabel

Führen Sie den Schlüssel in den Schlüsselschalter ein und drehen Sie den Schlüssel, bevor Sie den Deckel wieder verschließen.

Sicherstellen, dass die Elektrokabel nicht zwischen dem Gehäuse und dem Deckel eingeklemmt sind.

Den Schlüssel betätigen und auf die Rotationsrichtung der Achse achten: Die Abdeckung muss sich von oben -und nicht von unten- auf der Achse aufrollen (siehe nebenstehend).



2. Einstellung des Endbegrenzungs-Systems

Diese automatische Abdeckung ist mit mechanischen Endbegrenzungen ausgestattet.

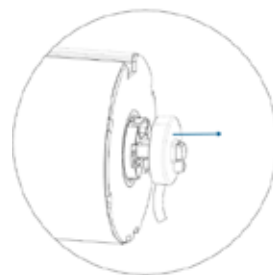
Für die Einstellung der Endbegrenzungen benötigen Sie das mitgelieferte Werkzeug.



Die Abdeckung des Motors verschieben, um zu den Einstellschrauben zu gelangen.

Der Schließ-Anschlag wird mit der Schraube auf der dem Pool zugewandten Seite eingestellt.

Der Öffnungs-Anschlag wird mit der Schraube auf der gegenüberliegenden Seite des Pools eingestellt.



2.1. Einstellung

Die Lamellenabdeckung von der Achse lösen.

Der Schlüssel ist in vertikaler Position.



Einstellung des Schließ-Anschlags

Etappe A : Drehen Sie die Achse bis zu ihrem Schließ-Anschlag (voreingestellt).

Etappe B : Ändern Sie den Schließ-Anschlag so, dass die schwarzen Clips, mit denen die Abdeckung an der Achse befestigt wird, in Richtung Becken zeigen. Befestigen Sie die Abdeckung an der Achse und ändern Sie den Schließ-Anschlag so, dass die Sicherheitsbänder etwas lockerer sind. Die letzte Lamelle der Abdeckung muss sich über dem Becken befinden.

Einstellung des Öffnungs-Anschlags

Etappe C : Den Schlüssel so drehen, dass die Lamellenabdeckung auf der Aluminiumachse (Öffnung des Beckens) aufgerollt wird.



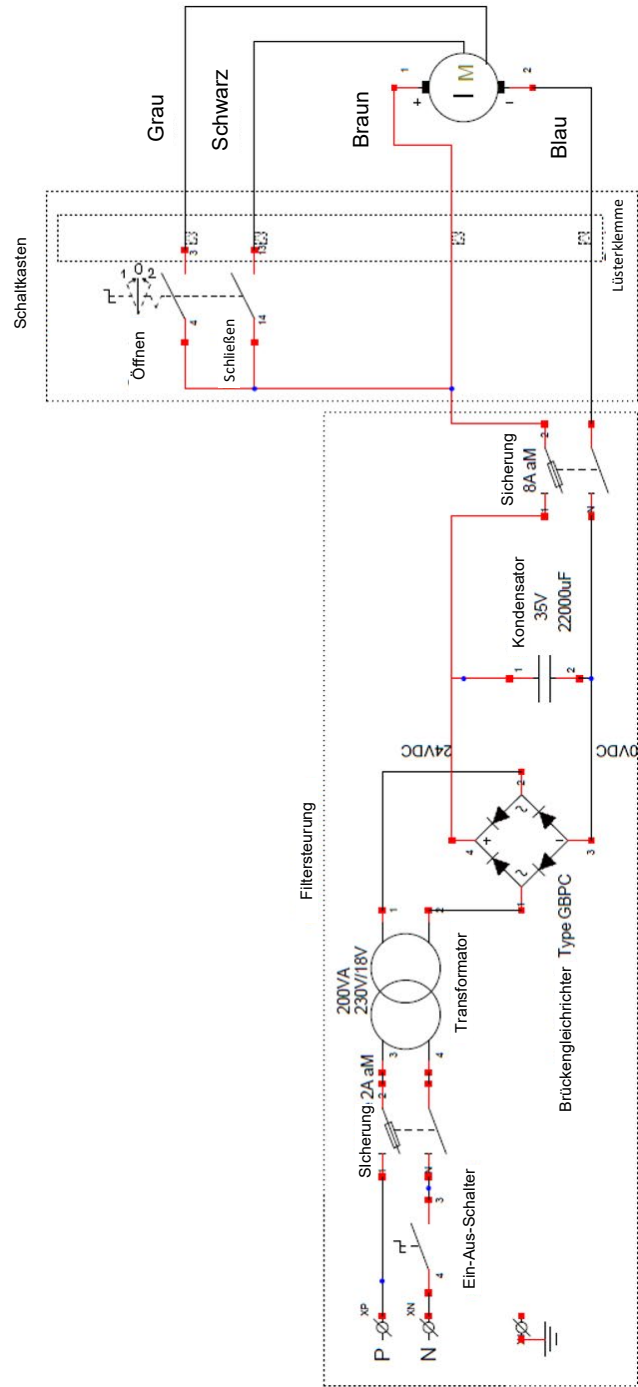
Wenn die Lamellenabdeckung während des Aufrollens stehenbleibt:

Etappe D : Die Schraube, die sich auf der dem Pool gegenüberliegenden Seite befindet, lösen. Den Schlüssel erneut drehen. Diesen Vorgang wiederholen, bis die erste Lamelle in vertikaler Position -außerhalb des Wassers- ist.

Wenn sich die Lamellenabdeckung zu weit aufrollt:

Etappe E : Den Schlüssel so drehen, dass sich die Lamellenabdeckung auf einer Länge von ungefähr 2 m auf der Wasserfläche abrollt und die Schraube festziehen, die sich auf der dem Pool gegenüberliegenden Seite befindet, dann den Vorgang von Etappe C wiederholen

3. Schaltplan

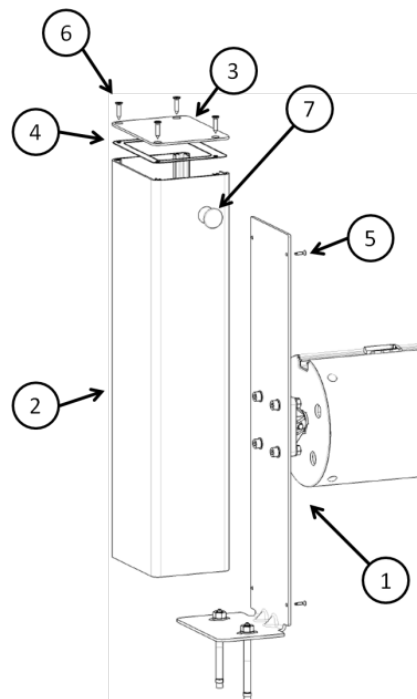


FERTIGSTELLUNG

1. Lagerseitige Fertigstellung

Ref	Beschreibung	MG
1	Fuß Lagerseite	1
2	Verkleidungsprofil	1
3	Deckel	1
4	Dichtung	1
5	Selbstbohrende Schraube FX ST 3,5 × 16 A2	4
6	Schraube FX ST 5,5 × 25 A4	4
7	Blechstopfen Ø24	1

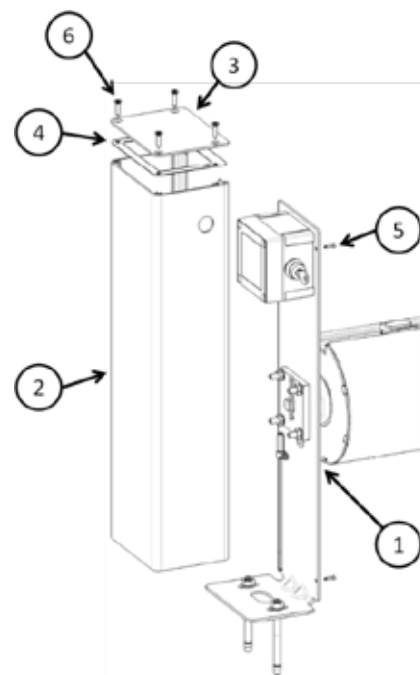
- Das Profil (2) wird mit den FX ST-Bohrschrauben 3,5 × 16 (5) am Fuß (1) durch die Löcher befestigt, die im Arbeitsschritt Vor-Fxierung der Verkleidungsprofile angebracht wurden.
- Die Dichtung (4) unter den Deckel (3) kleben.
- Den Deckel (3) mit der Dichtung (4) mit den FX ST-Schrauben 5,5 × 25 (6) auf dem Profil (2) befestigen.
- Den weißen oder schwarzen Blechstopfen (7) auswählen und auf das Loch im Verkleidungsprofil (2) setzen.



2. Motorseitige Fertigstellung

Ref	Beschreibung	MG
1	Fuß Motorseite	1
2	Verkleidungsprofil	1
3	Deckel	1
4	Dichtung	1
5	Selbstbohrende Schraube FX ST 3,5 × 16 A2	4
6	Schraube FX ST 5,5 × 25 A4	4

- Den Schlüssel vom Schaltkasten ziehen.
- Das Profil (2) mit den selbstbohrenden FX ST-Schrauben 3,5 × 16 (5) am Fuß (1) befestigen, indem Sie die Löcher verwenden, die Sie im Schritt Vor-Fixierung der Verkleidungsprofile gebohrt haben.
- Den Schlüssel wieder in den Schaltkasten stecken.
- Die Dichtung (4) unter den Deckel (3) kleben.
- Den Deckel (3) mit der Dichtung (4) mithilfe der Schrauben FX ST 5,5 × 25 (6) am Profil (2) befestigen.



GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Vorsichtsmaßnahmen

Vergewissern Sie sich vor Schließen der Abdeckung jedes Mal zuverlässig, dass sich keine Badenden mehr im Pool befinden. Behalten Sie den Pool während des Betätigens der Abdeckung zu jeder Zeit gut im Auge.

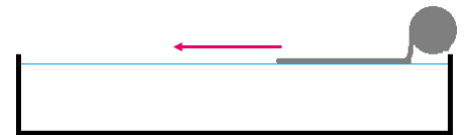
Um dies zu ermöglichen, sowie aus Sicherheitsgründen, muss der Schlüsselschalter an einem Ort installiert werden, von dem aus Sie den gesamten Pool während des Öffnungs- und Schließvorgangs im Auge haben. Verboten Sie Kindern das Bedienen der Abdeckung und verwehren Sie ihnen jeden Zugang zum Schlüsselschalter.

Schwimmen unter der geschlossenen Abdeckung ist strengstens verboten.

Bitte beachten Sie: Je nach Durchflussrate der Filterpumpe können die Einlaufdüsen für eine starke Strömung an der Wasseroberfläche sorgen. Falls diese Strömung das Schließen der Abdeckung behindert, so schalten Sie die Filtration während des Schließvorgangs aus.

2. Schließen der Abdeckung

SCHLIESSEN des Pools: Abrollen der Abdeckung von der Achse

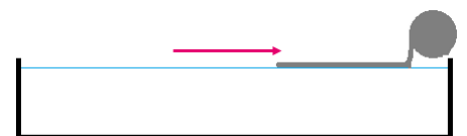


- Vergewissern Sie sich vor Betätigen der Abdeckung unbedingt, dass sich keine Badenden mehr im Pool aufhalten.
- Überprüfen Sie, dass sich keinerlei schwimmende Gegenstände (Schwimmbrett, Ball, Spielzeug etc.) mehr im Pool befinden, die das korrekte Abrollen der Abdeckung behindern könnten
- Drehen Sie den Schlüsselschalter in die Position "CLOSED"/ Schließen und halten Sie ihn in dieser Position, bis die Abdeckung ihre Endposition erreicht hat.
- Behalten Sie den Pool während des Betätigens der Abdeckung zu jeder Zeit gut im Auge.
- Lassen Sie die Abdeckung niemals nur teilweise geöffnet; Badende könnten sonst am Motorschacht gefangen sein, wenn sie zu diesem Zeitpunkt noch im Pool schwimmen. Bevor Sie die Abdeckung bedienen, vergewissern Sie sich deshalb unbedingt, dass sich keine Badenden mehr im Wasser befinden.
- Bei Poolrobotern: Vergewissern Sie sich, dass die Schläuche und/ oder das Stromkabel sich während des Abrollens nicht in der Abdeckung verfangen können
- Schwimmen unter der geschlossenen Abdeckung ist strengstens verboten.
- Lassen Sie den Schlüssel los, sobald die Abdeckung ihre Endposition erreicht hat. Entfernen Sie den Schlüssel und verwahren Sie ihn an einem für Kinder unzugänglichen Ort.
- Befestigen Sie die Bänder am Ende der Abdeckung an den Befestigungen am Rande des Pools, um die Abdeckung zu sichern.

3. Öffnen der Abdeckung

Die Abdeckung wird um die Achse herum aufgerollt.

ÖFFNEN des Pools: Aufrollen der Abdeckung um die Achse herum.

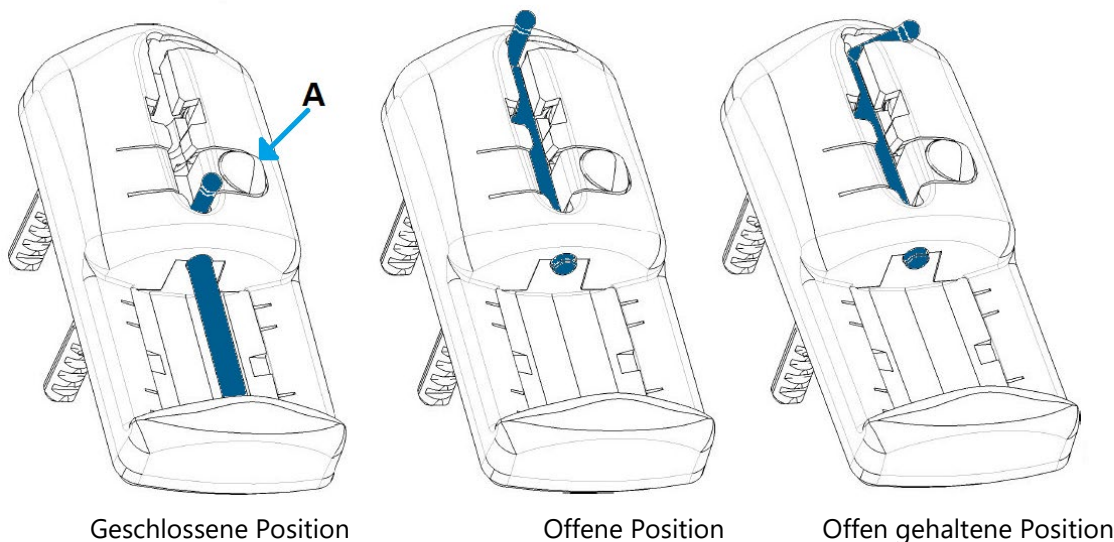


- Lösen Sie die Sicherheitsbefestigungen am Ende des Pools. Ansonsten wird die Lamellenabdeckung mit großer Wahrscheinlichkeit irreparabel beschädigt.
- Überprüfen Sie, dass sich keinerlei Gegenstände (Ball, Spielzeug etc.) auf der Abdeckung befinden, die das korrekte Aufrollen der Abdeckung behindern könnten.
- Bei Poolrobotern: Vergewissern Sie sich, dass die Schläuche und/ oder das Stromkabel sich während des Aufrollens nicht in der Abdeckung verfangen können
- Drehen Sie den Schlüsselschalter in die Position "OPEN"/ Öffnen und halten Sie ihn in dieser Position, bis die Abdeckung ihre Endposition erreicht hat
- Behalten Sie den Pool während des Betätigens der Abdeckung zu jeder Zeit gut im Auge.
- Lassen Sie die Abdeckung niemals nur teilweise geöffnet; Badende könnten sonst am Motorschacht gefangen sein, wenn sie zu diesem Zeitpunkt noch im Pool schwimmen.
- Lassen Sie den Schlüssel los, sobald die Abdeckung sich nicht mehr bewegt, ziehen Sie den Schlüssel aus dem Schloss und bewahren Sie ihn außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

4. Sicherheitsbefestigungen

4.1. Befestigen der Abdeckung an den Sicherheitsbefestigungen

Sobald die Abdeckung über dem Pool ausgerollt ist, drücken Sie die Taste A und schieben Sie den Verriegelungsstift nach oben; drücken Sie ihn dann nach unten durch den Ring des Bandes. Drücken Sie den Stift ganz hinunter, um sicherzugehen, dass die Befestigung verlässlich erfolgt ist.



4.2. Lösen der Abdeckung aus den Sicherheitsbefestigungen

Drücken Sie die Taste A und schieben Sie den Verriegelungsstift nach oben, um den Ring des Bandes zu lösen.

Wichtig

Die einschlägigen Sicherheitsbestimmungen erfordern das Verwenden von Sicherheitsbefestigungen.
Vergessen Sie nicht, die Spannbänder zu lösen, bevor Sie die Abdeckung aufrollen.
Ansonsten könnten beträchtliche Schäden die Folge sein

5. Wasserspiegel

Bei automatischen Unterflurabdeckungen ist eine Niveauregulierung sowie ein Überlauf zwingend erforderlich.

Vor jedem Betrieb der automatischen Abdeckung ist es unerlässlich, den Wasserspiegel des Pools zu überprüfen. Ein Abstand von 30 mm ist erforderlich zwischen dem Wasserpegel und dem Balken - nur so kann sich die Abdeckung ungehindert auf- und abbrollen.

Ein zu hoher Wasserspiegel, hervorgerufen durch einen verstopften oder nicht vorhandenen Überlauf, kann dazu führen, dass die Lamellenabdeckung am Balken hängen bleibt und sich nicht korrekt bewegen lässt; dies kann zu beträchtlichen Schäden an den Lamellen sowie der mechanischen Struktur führen.

Setzen Sie die Abdeckung niemals bei zu niedrigem Wasserspiegel in Bewegung, da die Abdeckung ansonsten oben an der Trennwand hängen bleiben und an ihr scheuern könnte, genauso wie an Stützpfählen oder Griffbögen.

Außerdem könnte ein zu hoher oder zu niedriger Wasserspiegel die Parameter "Offen" und "Geschlossen" modifizieren, die beim ersten Einprogrammieren der Endpositionen der Abdeckung eingespeichert worden waren.

Bitte beachten Sie: Die Sicherheitsbestimmungen NF P 90-308, die Design und Sicherheit automatischer Schwimmbeckenabdeckungen regeln, legen ausdrücklich fest, dass mit einer automatischen Abdeckung versehene Pools auch mit einer Trennwand ausgestattet werden müssen (gemauert oder vorgefertigt), um eine Trennung von Abdeckungsschacht und dem Rest des Pools zu erreichen.

6. Wasserqualität

Überprüfen Sie die Qualität des Wasser, bevor Sie Ihren Pool damit befüllen, insbesondere wenn das Wasser aus einem Brunnen, einem See oder einem Fluss stammt.

Besondere Aufmerksamkeit sollten Sie den Metallionen zukommen lassen, dem Auffinden und Reduzieren von außergewöhnlich hohen Konzentrationen dieser Ionen. Verwenden Sie kein Wasser mit hohem Eisen-, Kupfer oder Mangan-Gehalt, da diese Metalle sich mit Schwefelwasserstoff verbinden können, der bei der Kompostierung organischer Substanzen freigesetzt wird.

Eine solche Reaktion kann zu einer Ablagerung von Metallsulfiden führen, die wiederum Fleckenbildung zu Folge haben kann.

Gemäß der Sicherheitsnorm NF P 90-308 sind die zur Herstellung der Abdeckungs lamellen verwendeten Materialien speziell so konzipiert, dass sie bei Kontakt mit Schwefelwasserstoff keinerlei kolorimetrische Reaktion zeigen.

Der Wert T.H. (Total Hardness) ist ein Wert für die Wasserhärte, also für die Konzentration von Kalzium und Magnesium im Wasser; er sollte unter 200 ppm liegen.

Ein höherer Wert führt zu Kalkablagerungen an den Lamellen, was der Ästhetik abträglich ist und außerdem das korrekte Auf- und Abrollen der Abdeckung behindern könnte.

Außerdem darf der Nutzer zur Pool-Desinfektion nur solche Chemikalien und Systeme verwenden, die mit den Materialien der automatischen Abdeckung kompatibel sind; beachten Sie bei der Verwendung der Chemikalien und Systeme stets genau die entsprechenden Herstellerangaben.

Zu Ihrer Information haben wir nachfolgend die gebräuchlichsten, durchschnittlichen Dosierungen für Desinfektionsmittel aufgelistet:

CHLOR :	Konzentration zwischen 0,7 und 1,2 ppm	pH-Wert zwischen 7,0 und 7,4
BROM :	Konzentration zwischen 1 und 2 ppm	pH-Wert zwischen 7,6 und 8,0

7. Instandhaltung

Die Abdeckung muss in regelmäßigen Abständen gereinigt werden (Fleckenbildung etc.), damit sie ihr schönes Erscheinungsbild behält; entfernen Sie vor allem alle auf der Abdeckung verbliebenen Gegenstände und Schmutzpartikel (welke Blätter, Schmutz verschiedener Art, Metallgegenstände, die rosten könnten etc.) sowie jegliche Ablagerungen von übermäßigem Schmutz (Kalkablagerungen, Öle, Straßenstaub etc.)

Organische Substanzen, die über einen längeren Zeitraum hinweg auf der Lamellenabdeckung verbleiben, könnten zu Fleckenbildung in verschiedenen Farben führen, die sich oft nicht mehr entfernen lässt.

Eine gründliche und gewissenhafte Reinigung der Abdeckung 2x pro Jahr, nämlich zu Beginn und am Ende der Badesaison, ist dringend zu empfehlen.

Verwenden Sie zur Reinigung der Abdeckung einen Hochdruck-Wasserstrahl mit warmem Wasser sowie ein Entkalkungsmittel.

Verwenden Sie zur Reinigung der Abdeckung nur kompatible und speziell für diesen Zweck empfohlene Produkte. Diese dürfen unter keinen Umständen scheuernd oder PVC lösend sein.

Jedes Übertreten dieser grundlegenden Regeln zur Instandhaltung der automatischen Abdeckung führt unweigerlich zum Verlust der Garantieansprüche.

Liste der 2x jährlich durchzuführenden Überprüfungen:

- Allgemeinzustand der Abdeckungs lamellen
- Zustand der Sicherheitsspannbänder
- Zustand der Spannbänder, die Achse und Abdeckung verbinden
- Zustand der Sicherheitsbefestigungen
- Überprüfen Sie den Zustand der Rollen und ob diese einwandfrei funktionieren
- Vergewissern Sie sich, dass die Justier- und Stütz-Auflagen sowie die Muttern der Halterungen korrekt angezogen sind
- Vergewissern Sie sich, dass die Kabel in den Steuerkästen korrekt angezogen sind

8. Überwinterung

Gewöhnlich wird ein Pool während des Winters für mehrere Monate nicht genutzt. In der nördlichen Hemisphäre wird ein Pool normalerweise zwischen dem 15. November eines Jahres und dem 15. März des Folgejahres in einen Überwinterungsmodus gebracht.

Während der Überwinterung muss der Pool anhand einer netzartigen Abdeckung vor Schmutz geschützt werden, die wasserdurchlässig ist, aber die die Lamellen vor Hagel und Blättern schützt; alternativ können Sie Ihren Pool auch mit dem System WinterClean P-F schützen, dessen Segmente an den Lamellen befestigt werden, um damit den Spalt zwischen Beckenwand und Lamellen zu schließen.

Verwenden Sie keine wasserdichte Schutzabdeckung, die mit den Lamellen in Kontakt kommen könnte und eine unerwünschte Verfärbung der Lamellen auslösen könnte.

Sind Temperaturen unter dem Gefrierpunkt zu erwarten, so legen Sie eine Reihe an Eisdruckpolstern auf die Wasseroberfläche im Abdeckungsschacht (falls der Pool mit einem solchen versehen ist) und auf die gegenüberliegende Breitseite des Pools.

Die Abdeckung wird dann über den Pool hin ausgerollt und vor der Reihe an Eisdruckpolstern angehalten.

Falls das Wasser im Pool gefriert, so muss jegliche Gewichtsbelastung auf der Abdeckung unterbleiben; versuchen Sie auch auf keinen Fall, die Abdeckung zu bewegen, da die Lamellen sonst zerbrechen und beträchtliche Schäden an der mechanischen Struktur der Abdeckung auftreten könnten.

Lassen Sie die Abdeckung auch nicht während des ganzen Winters um ihre Achse herum aufgerollt, da dies zu bleibenden Verformungen der Achse führen könnte. In Zeiten von Schneefall sollte die Abdeckung jedoch um ihre Achse herum aufgerollt sein.

Es empfiehlt sich, die Überwinterung Ihres Pools und Ihrer automatischen Abdeckung einem qualifizierten Fachmann zu übertragen, der sich mit unseren Produkten auskennt.

Sollten Sie sich aber dafür entscheiden, die Überwinterung Ihrer automatischen Abdeckung selbst vorzunehmen, so beachten Sie dabei unbedingt Folgendes:

- Senken Sie keinesfalls den Wasserspiegel im Pool. Regenwasser wird mit Hilfe des Überlaufs weggeleitet.
- Reinigen Sie die Abdeckung mit Hilfe eines Hochdruck-Wasserstrahls. Wiederholen Sie diesen Vorgang zu Beginn der neuen Badesaison.
- Reinigen Sie rund um die Achse, bevor Sie die Filteranlage überwintern.
- Platzieren Sie eine Reihe an Eisdruckpolstern auf der Oberfläche des Abdeckungsschachts, parallel zur Pool-Breitseite, und entlang der gegenüberliegenden Breitseite. Die Abdeckung wird dann über den Pool hin ausgerollt und vor der Reihe an Eisdruckpolstern angehalten. Schützen Sie die Skimmer mit Gizmos.
- Installieren Sie entweder eine wasserdurchlässige Winterabdeckung oder das System WinterClean.
- Schützen Sie die Holz-Lattenroste vor Witterungseinflüssen mit einer geeigneten Behandlung: Lasur, Lack, Farbe, Lackleinöl etc.
- Unterbrechen Sie die Stromverbindung zum Steuerkasten und öffnen Sie das Sicherungsgehäuse.

9. Besondere Vorsichtsmaßnahmen

Die Lamellen der Abdeckung, unabhängig von ihrer Farbe, müssen immer in Kontakt zum Poolwasser bleiben, damit die Hitze einer dem Sonnenlicht ausgesetzten Lamellenabdeckung wieder abgegeben werden kann.

Ist dies nicht der Fall, so kann es zu einer Überhitzung der Abdeckung kommen, was wiederum zu einer sofortigen und nicht mehr rückgängig zu machenden Verformung der Lamellen führen könnte.

Die Filteranlage von solchen Pools, deren Abdeckung aus lichtdurchlässigen Lamellen besteht, muss in Zeiten großer Lichtintensität eingeschaltet bleiben.

Wird das Wasser des Pools abgelassen, so müssen alle möglichen Vorkehrungen getroffen werden, die Lamellen vor Sonne und/ oder übermäßiger Hitze zu schützen.

Bitte beachten Sie: Es ist wichtig zu beachten, dass die Norm NF P90-308 ab dem 1. Januar 2004 für PVC-Lamellen, aus denen lichtdurchlässige Abdeckungen bestehen, eine Mindestlebensdauer von 3 Jahren vorschreibt.

Die Abdeckungen, die aus Polycarbonatlamellen zusammengesetzt sind, dürfen nicht mit dem PVC in Berührung kommen, um eine Beeinträchtigung des Materials zu vermeiden.

Das Vorhandensein von Feuchtigkeit in den Lamellen ist normal und wird daher von der Garantie nicht erfasst.

10. Nutzungsumfang

Die automatischen Abdeckungen wurden für private Familienpools konzipiert und hergestellt. Jede andere Verwendung (öffentlich oder halböffentlich) muss zuerst von BWT POOL PRODUCTS genehmigt werden.

Trotz ihrer exzellenten mechanischen Eigenschaften können automatische Abdeckungen bestimmten äußeren Angriffen nicht standhalten.

Folgendes ist deshalb zu vermeiden:

- Direkter Kontakt zwischen der Oberfläche der Lamellenabdeckung und Desinfektionsmitteln (Chlor, Brom etc.), die Schäden wie etwa dauerhafte Verfärbungen, Verbrennungen, Bläschen etc. verursachen könnten.
- Übermäßige Gewichte auf der Lamellenabdeckung, die diese verformen könnten.
- Stoßwirkungen: Gegenstände, die auf die Abdeckung fallen könnten, wie z.B. der Sonnenschirmständer, schwere Hagelkörner etc.

Es empfiehlt sich, bei Ihrer Versicherung nachzufragen, ob Ihre automatische Abdeckung gegen Hagelschlag versichert ist.

Die Leckdichtheit der Lamellen Ihrer Abdeckung ist der Schlüsselfaktor für deren Schutz. Plötzliche Aufprall- oder Stoßwirkungen könnten die Leckdichtheit beeinträchtigen.

Achten Sie also darauf, die Leckdichtheit der Lamellen in regelmäßigen Abständen zu überprüfen und jegliche Defekte sofort reparieren zu lassen.

Hier sind nur einige der zu treffenden Vorsichtsmaßnahmen aufgeführt. Es empfiehlt sich, im Zweifelsfall Ihren Installateur zu kontaktieren, ihn um Rat zu fragen und generell mit ihm in regelmäßigem Kontakt zu bleiben.

ALLGEMEINE GARANTIEBESTIMMUNGEN

Bitte verwahren Sie Anleitung, Rechnung, Kaufnachweis.

Diese automatische Abdeckung wurde konzipiert und hergestellt gemäß den strengen Sicherheitsbestimmungen NF P 90-308 bezüglich "Schutzvorrichtungen für eingelassene, barrierefreie, private oder öffentliche Schwimmbäder - Sicherheitsabdeckungen und Schutzvorrichtungen - Sicherheitserfordernisse und Test-Methoden."*

*Wenn nicht anderweitig vermerkt in den technischen Angaben einzelner Ausführungen.

Die Garantien auf unsere automatischen BWT Abdeckungen können wir aus gutem Grund gewähren:

Sie entstammen der jahrelangen Erfahrung und der selbst auferlegten Verpflichtung zu allerhöchster Qualität der BWT POOL PRODUCTS, die die Abdeckungen konzipiert und herstellt.

Eingetragener Firmensitz von BWT POOL PRODUCTS :

48 rue de Bédée

Pleumelec (35137)

Frankreich

WICHTIGE HINWEISE:

- Die im Folgenden aufgeführten Garantien können nur von Fachhändlern geltend gemacht werden. Endnutzer des Pools können unter keinen Umständen einen Garantieanspruch geltend machen, da sie nicht BWT POOL PRODUCTS Vertragspartner sind.

- Deshalb erkennen BWT POOL PRODUCTS und der Fachhändler gegenseitig ihres Status als "Fachleute" an. Dessen ungeachtet setzt eine Garantieabdeckung voraus, dass der Fachhändler seinem eigenen Endkunden die Bedienungsanleitung ausgehändigt hat, in der der korrekte Betrieb und die Instandhaltung der BWT automatischen Abdeckung dargelegt ist und dass er dafür eine Empfangsquittung erhalten hat.

- Alle Garantien in diesem Dokument sind gültig ab Empfangsdatum des Garantiescheins am Ende dieses Dokuments, vom Fachhändler ausgefüllt oder 30 Tage nach der Lieferung der Abdeckung.

1. Garantie auf die Lamellenabdeckung (PVC, PC)

1.1. Garantie auf die Leckdichtheit der Lamellen und die Gebrauchstauglichkeit

Die Lamellen der BWT Lamellenabdeckung verfügen über eine Garantie von 2 Jahren auf die Leckdichtheit der Lamellen, auf die Gelenkverbindungen und auf die Gebrauchstauglichkeit während der Garantiedauer.

Sollten Lamellen der Abdeckung teilweise ausgetauscht werden müssen, so ist aufgrund des natürlichen, allmählichen Nachlassens der Farbintensität der Lamellen sowie der Unterschiede zwischen den einzelnen Rohstoff-Lieferungen mit Farbabweichungen zwischen den alten und den neuen Lamellen zu rechnen.

Folgendes ist vom Umfang der Garantie ausgenommen:

- Jegliche Schäden, die auf ein Nichtbeachten der Anleitungen in diesem Dokument sowie den Bau-Diagrammen und Montageanleitungen der einzelnen Komponenten der Abdeckung zurückzuführen sind.
- Lamellenabdeckungen aus Polykarbonat-Lamellen (PC), installiert bei Ausführungen von Abdeckungen mit Überflur-Unterbringung der Abdeckung.
- Defekte der Leckdichtheit der Lamellen, wenn die Anzahl der betroffenen Lamellen nicht mehr als 2% der Gesamtoberfläche der Lamellen einer BWT Abdeckung ausmachen.
- Das Auftreten von Kondensat-Tröpfchen im Inneren der Lamellen, das nicht auf einen Defekt in der Leckdichtheit zurückzuführen ist, sondern auf die natürliche Dampfdurchlässigkeit des Materials.

Defekte in den Verbindungen, hervorgerufen durch:

- Ablagerungen von Kalk oder Magnesium, hervorgerufen durch ein Auf- und Abrollen der Abdeckung in Poolwasser mit einer Wasserhärte über 200 ppm;

- Ansammlung von Schmutz auf der Abdeckung (welche Blätter, Abfall, Sand etc.) infolge von unzureichender Reinigung der automatischen Abdeckung
- Falsches Einprogrammieren der Endpositionen der Abdeckung, die das Auf- und Abrollen der automatischen Abdeckung steuern
- Bei Systemen ohne Endpositionsschalter: Zusammenstöße zwischen Abdeckung und der der Achse gegenüberliegenden Wand, weil der Nutzer nicht die notwendige Vorsicht und Aufmerksamkeit hat walten lassen
- Abrollen der Abdeckung im Unterflur-Abdeckungsschacht, hervorgerufen durch einen unter die Oberkante der Trennwand abgefallenen Wasserspiegel (Nichtvorhandensein oder Defekt des Niveaureglers)

Die Verformung der Lamellenabdeckung in Pools mit Griffbögen und Auflagen, zurückzuführen auf Folgendes:

- Eine dicke Schneeschicht, die auf der Oberfläche der Lamellenabdeckung verblieben ist;
- Ein plötzliches, signifikantes Sinken des Wasserspiegels, besonders in Pools mit Griffbögen und Auflagen.

Schäden an einer oder mehr Lamellen der Abdeckung aufgrund von:

- Einem Versuch, die Abdeckung zu öffnen, wenn sie geschlossen und mit den Sicherheitsbefestigungen versehen ist;
- Einem Versuch, eine mit einem Unterflur-Motorschacht versehene Abdeckung bei zu niedrigem Wasserspiegel (unter der Oberkante der Trennwand) oder bei zu hohem Wasserspiegel (über der Unterseite des Balkens) auf- oder abzurollen, weil kein Niveauregler vorhanden war und/ oder der Niveauregler defekt war.
- Einem Versuch, die Abdeckung zu reparieren oder zu modifizieren, unternommen von einer dazu nicht qualifizierten Person und nicht im BWT POOL PRODUCTS Auftrag.
- Einem Sturm, Hagelschlag, herabfallenden Ästen oder Steinen etc.; diese Risiken sind im Normalfall von der Hausratsversicherung des Nutzers abgedeckt.
- Reibungen an der Lamellenabdeckung.

Verformungen und/ oder Blasenbildungen an der Lamellen der Abdeckung, hervorgerufen durch:

- Das Vorhandensein eines schwimmenden Gegenstands (Schwimmkissen, Spielzeug, Thermometer, Schwimmspender etc.), unter der Abdeckung, wodurch die Lamellen an diesem Punkt nicht mehr mit dem Wasser in Kontakt stehen
- Lagerung eines Teils der Lamellenabdeckung auf der Beckenumrandung und dem Sonnenlicht ausgesetzt, während die Lamellenabdeckung zusammengebaut oder gewartet wird.

Die Verformung der Lamellenabdeckung oder der Gelenkverbindungen durch einen Gegenstand (Schwimmkissen, Spielzeug, Thermometer, Schwimmspender etc.), der sich in der Abdeckung beim Aufrollen verfangen hat.

1.2. Garantie gegen Fleckenbildung und Verfärbungen

BWT Abdeckungen verfügen ebenfalls über eine Garantie von 2 Jahren gegen das Risiko von plötzlichen und ungewöhnlichen Verfärbungen und/ oder der Bildung von bleibenden Flecken auf der Lamellenoberfläche.

Diese Garantie kann jedoch nicht in Anspruch genommen werden, wenn die von Fleckenbildung oder Verfärbungen betroffene Fläche 10% oder weniger der Gesamtfläche der Lamellenabdeckung betrifft.

Bitte beachten Sie: Da die Lamellen durch Extrusion von farbpigmentiertem PVC geformt sind, ist die allmählich nachlassende Intensität der farbgebenden Werkstoffe aufgrund einer UV-bedingten Oxidation und/ oder der Verwendung von Desinfektionsmittel für das Poolwasser, als normal und natürlich zu betrachten.

Sollten die Lamellen einer BWT Lamellenabdeckung teilweise ausgetauscht werden müssen, so sind Farbabweichungen zwischen den alten und den neuen Lamellen, auch in Anbetracht des allmählich fortschreitenden Verblassungsprozesses, als normal und natürlich zu betrachten.

Folgendes ist vom Umfang der Garantie gegen Fleckenbildung und Verfärbungen ausgenommen:

Flecken, die auf Folgendes zurückzuführen sind:

- Die Verwendung von stark pigmentierenden Sonnencremes (braune Flecken)
- Fumarole, die bei der Verbrennung von Kohlenwasserstoffen entstehen (Auspuffgase von Fahrzeugen, Flugzeuge am Himmel, brennstoffgeheizte Öfen etc.)
- Rauchentwicklung von offenen Kaminen.
- Tannine, freigesetzt bei der Verrottung welcher Blätter

Die Verfärbung oder Fleckenbildung (und Verformung) von Lamellen, die auf länger andauernden Kontakt zwischen der Lamellenabdeckung und anderen Kunststoff-Komponenten (Winterabdeckung, Folien aus PVC oder Polyethylen etc.) zurückzuführen ist.

Flecken, die auf ein offensichtliches Unterlassen der regelmäßig erforderlichen Instandhaltung/ Reinigung zurückzuführen sind. Die Lamellen sind mindesten 2x pro Jahr gründlich zu reinigen.

Flecken, die durch die Bildung von Metallsulfiden im PVC durch Mikroorganismen (Bakterien, Pilzen etc.) und Metallionen im Poolwasser oder im PVC selbst verursacht wurden. Diesem Risiko lässt sich durch andauernde und gewissenhafte Wasserpflege vorbeugen: Achten Sie stets auf einwandfreie Wasserqualität und halten Sie die Abdeckung frei von organischen Substanzen.

Die leichte Gelbfärbung von PC-Lamellen im Laufe der Zeit ist eine mit dem Material zusammenhängende Erscheinung und lässt sich nicht vermeiden.

2. Garantie auf die mechanischen Komponenten

2.1. Garantie auf den Motor

Das im Lieferumfang der BWT automatischen Abdeckungen enthaltene Motor-Antriebssystem verfügt über eine Garantie von 2 Jahren auf die Leckdichtheit des Motors und dessen korrektem Betrieb während der Garantiezeit, vorausgesetzt der Motor wurde gemäß den technischen Vorgaben und Anleitungen installiert und betrieben, wie sie in dieser Montage- und Bedienungsanleitung für BWT automatische Abdeckungen dargelegt sind.

Folgendes ist vom Umfang der Garantie auf den Motor ausgenommen:

Schäden, die durch das Eindringen von Wasser in den Motor verursacht wurden, als Folge von:

- Der Installation des Motors in einer Weise, die den Vorgaben und Anleitungen in diesem Dokument zuwider läuft;
- Komplette oder teilweise Demontage des Motors;
- Eintauchen des Motors in Wasser, obwohl der Motor für diesen Zweck nicht vorgesehen ist.

Schäden, die auf ein Nichtbeachten der im Installationsland geltenden Bestimmungen für Elektroinstallationen (Sicherheitsnorm NF C 15-100 für Frankreich) zurückzuführen sind.

Schäden am Motor, hervorgerufen durch Blitzschlag oder Überspannung; diese Risiken sind im Normalfall von der Hausratsversicherung des Nutzers abgedeckt.

Schäden, die auf eine elektrische Überlastung des Motors zurückzuführen sind, da die Diagramme und Schaubilder zur Verkabelung nicht beachtet wurden oder die Abdeckung fehlerhaft installiert wurde (Reibung oder übermäßige Gewichtsbelastung beim Auf- und Abrollen der Abdeckung etc..)

Bitte beachten Sie:

- Wird die Stardeck Abdeckung in einem Bereich installiert, für den ein Überflutungsrisiko besteht, so muss der Motorschacht mit einem Siphon und/ oder einer Hebepumpe versehen werden, um den Motor vor Überflutung zu schützen.
- Eine Coverdeck Abdeckung erfordert die Installation eines Überlaufs am Pools, korrekt positioniert, in angemessener Größe und funktionsfähig, um den Motor vor einem Eintauchen in Wasser zu schützen (und Schäden an den Lamellen durch Reibung am Balken vorzubeugen).

2.2. Garantie auf Steuergerät

Das im Lieferumfang der BWT automatischen Abdeckungen enthaltene Steuergerät verfügt über eine Garantie

von 2 Jahren auf seinen korrekten Betrieb, vorausgesetzt das Steuergerät wurde gemäß den technischen Vorgaben und Anleitungen installiert und betrieben, wie sie in dieser Montage- und Bedienungsanleitung für BWT automatische Abdeckungen dargelegt sind.

Folgendes ist vom Umfang der Garantie auf Steuergeräte ausgenommen:

Schäden, die auf ein Nichtbeachten der im Installationsland geltenden Bestimmungen für Elektroinstallationen zurückzuführen sind.

Schäden am Steuergerät, hervorgerufen durch Blitzschlag oder Überspannung; diese Risiken sind im Normalfall von der Hausratsversicherung des Nutzers abgedeckt.

Lose elektrische Kontakte; gemäß den Hinweisen zur Instandhaltung sind die Kontakte zwei Mal jährlich zu überprüfen.

Bitte beachten Sie: Wir weisen Sie erneut darauf hin, dass das Steuergerät für die BWT automatische Abdeckung von einem qualifizierten Elektriker zu installieren ist.

2.3. Garantie auf Akkus und Solarkollektor

Für die entsprechenden Ausführungen der Abdeckungen sind die Akkus und die Solarkollektoren zur Energieversorgung des Motors von einer 2-jährigen Garantie abgedeckt, vorausgesetzt, dass diese Teile gemäß den technischen Vorgaben und Anleitungen installiert und in Einstimmung mit der Bedienungsanleitung in diesem Dokument betrieben wurden.

Folgendes ist vom Umfang der Garantie auf Akkus und Solarkollektoren ausgenommen:

Schäden, die auf die Tiefentladung der Akkus zurückzuführen sind, nachdem ihre Verbindung zum Solarkollektor unterbrochen worden ist oder nachdem die Solarkollektoren fortgesetzt keinem Außenlicht ausgesetzt worden sind.

Schäden an den Akkus, die auf ein Eintauchen der Akkus in Wasser zurückzuführen sind.

Schäden am Solarkollektor durch Hagelschlag oder durch Äste, Steine etc. , die auf den Solarkollektor gefallen sind.

2.4. Garantie auf Achse

Die im Lieferumfang der BWT automatischen Abdeckungen enthaltene Achse aus eloxiertem Aluminium verfügt über eine Garantie von 2 Jahren auf ihre Gebrauchstauglichkeit während dieser Garantiezeit, vorausgesetzt diese Achse wurde gemäß den technischen Vorgaben und Anleitungen installiert und in Einstimmung mit der Bedienungsanleitung in diesem Dokument betrieben.

Folgendes ist vom Umfang der Garantie auf die Achse ausgenommen:

Schäden, hervorgerufen durch die Verwendung von Wasseraufbereitungssystemen und/ oder Produkten, die mit den Materialien der BWT Achse inkompatibel sind oder hervorgerufen durch die Verwendung von Wasseraufbereitungssystemen und/ oder Produkten, die nicht mit den Vorgaben und Anleitungen der Hersteller dieser Systeme und Produkte in Einklang stehen. Der Nutzer wird vor allem auf die Korrosionsrisiken der BWT Achse hingewiesen, falls sich Salz im Poolwasser befindet, unabhängig davon ob dieses Salz mit dem Einsatz eines Salzelektrolysegeräts verbunden ist.

Schäden, die durch zu hohe Dosierung von Oxidationsmitteln hervorgerufen wurden (Redox-Potential über 750 mV);

Schäden durch Fehlerstrom im Wasser, hervorgerufen durch winzige undichte Stellen in der Elektronik eines Geräts, die nicht abgeleitet wurden durch die Funktionserdung des Poolwassers.

Schäden, die durch ein übermäßig hohes Gewicht verursacht wurden, das auf die Achse einwirkt (Durchbiegen oder Verformen)

Schäden durch Reinigen der Achse mit einem dafür nicht geeigneten Produkt (ätzend, scheuernd, etc.)

Schäden durch eine Nutzung der automatischen Abdeckung in einer Weise, die den Anweisungen in dieser Anleitung zuwider läuft.

2.5. Garantie auf Balkenflansch und Halterungen (bei entsprechend ausgestatteten Modellen)

Die im Lieferumfang der BWT automatischen Abdeckungen enthaltenen Balkenflansche und Halterungen (zur Abstützung von Balken oder Lattenrosten) verfügen über eine Garantie von 5 Jahren auf deren Gebrauchstauglichkeit während der Garantiezeit, vorausgesetzt Balkenflansch und Halterungen wurden gemäß den technischen Vorgaben und Anleitungen installiert und betrieben, wie sie in dieser Montage- und Bedienungsanleitung für BWT automatische Abdeckungen dargelegt sind.

Folgendes ist vom Umfang der Garantie auf die Balkenflansche und Halterungen ausgenommen:

Schäden, hervorgerufen durch die Verwendung von Wasseraufbereitungssystemen und/ oder Produkten, die mit den Materialien der BWT Achse inkompatibel sind oder hervorgerufen durch die Verwendung von Wasseraufbereitungssystemen und/ oder Produkten, die nicht mit den Vorgaben und Anleitungen der Hersteller dieser Systeme und Produkte in Einklang stehen. Der Nutzer wird vor allem auf die Korrosionsrisiken der BWT Achse hingewiesen, falls sich Salz im Poolwasser befindet, unabhängig davon ob dieses Salz mit dem Einsatz eines Salzelektrolysegeräts verbunden ist;

Schäden, die durch zu hohe Dosierung von Oxidationsmitteln hervorgerufen wurden (Redox-Potential über 750 mV);

Schäden durch Fehlerstrom im Wasser, hervorgerufen durch winzige undichte Stellen in der Elektronik eines Geräts, der nicht abgeleitet wurde durch die Funktionserdung des Poolwassers.

Schäden, hervorgerufen durch Reinigen mit einem dafür nicht geeigneten Produkt (ätzend, scheuernd, etc.)

Schäden durch eine Nutzung der automatischen Abdeckung in einer Weise, die den Anweisungen in dieser Anleitung zuwider läuft.

Ablagerung von Eisen(III)-Oxid auf den Seitenplatten, hervorgerufen durch die Oxidation von im Wasser vorhandenen Metallpartikeln, die durch ein einfaches Reinigen entfernt werden können, sind ebenfalls vom Umfang dieser Garantie ausgenommen.

3. Garantien auf Zubehör

3.1. Garantie auf den Balken und die Abschlussblende

Der Balken und die Abschlussblende aus lackiertem Aluminium (Abdeckungen an Pools mit High Level Skimmern) verfügen über eine Garantie von 5 Jahren auf ihre Gebrauchstauglichkeit während der Garantiezeit, vorausgesetzt sie wurden gemäß den technischen Vorgaben und Anleitungen installiert und betrieben, wie sie in dieser Montage- und Bedienungsanleitung für BWT automatische Abdeckungen dargelegt sind.

Bitte beachten Sie: Der Balken (oder die Abschlussblende) und sein Lattenrost haben vor allem die dekorative Funktion, die mechanischen Komponenten der Abdeckung vor den Badenden zu verbergen.

Deshalb dürfen sie keinesfalls mit Gewichten belastet werden; schneller und problemloser Zugang zur Abdeckung und dem Schacht müssen jederzeit gewährleistet sein.

Bei Breiten über 6,10 m ist der Balken von Halterungen zu stützen, die in regelmäßigen Abständen angebracht sind, um Verformungen zu vermeiden. Die Anzahl der notwendigen Halterungen wird wie folgt berechnet:

Breite des Balkens (in Metern)	Anzahl der zu installierenden Halterungen	
	Private pools	Öffentliche pools
Weniger als 6,10	0	0
Zwischen 6,10 und 8,09	1	2
Zwischen 8,10 und 10,09	2	4
Zwischen 10,10 und 12,09	3	6

Folgendes ist vom Umfang der Garantie auf den Balken ausgenommen:

Schäden durch eine Nutzung der automatischen Abdeckung in einer Weise, die den Anweisungen in dieser Anleitung zuwider läuft und vor allem:

- Nutzung der Lattenroste als Sprungbrett in den Pool
- Nutzung der Lattenroste als Fußweg vom oder zum Pool
- Belastung der Lattenroste mit einem Gewicht von mehr als 80 kg/m² bei Pools, deren Breite geringer als 6,10 m ist;
- Schäden, hervorgerufen durch die Installation einer unzureichenden Anzahl an Halterungen, falls der Balken breiter als 6,09 m ist oder die Lattenroste/ Balken-Baugruppe mit einem Gewicht von mehr als 80 kg/m² belastet wurden.

Signifikante Mengen an Schnee sind von den Lattenrosten zu entfernen.

Schäden, die auf die Reinigung des Balkens und der Abschlussblende mit dafür nicht geeigneten Produkten (ätzend, scheuernd etc.) zurückzuführen sind oder auf eine Reinigung mit einem Hochdruckwasserstrahl (Anheben der Lackschicht)

3.2. Garantie auf Reinigungssystem Cleadeck - Stardeck Abdeckungen

Das Hochdruck-Reinigungssystem Cleadeck bei Stardeck Abdeckungen verfügt über eine Garantie von 5 Jahren, mit Ausnahme der Antriebspumpe, die über eine 2-jährige Garantie verfügt.

Diese Garantie wird auf den korrekten Betrieb des Systems, besonders auf die Antriebspumpe, gewährt, vorausgesetzt dieses System wurde gemäß den technischen Vorgaben und Anleitungen installiert und betrieben, wie sie in dieser Montage- und Bedienungsanleitung für BWT automatische Abdeckungen dargelegt sind.

Folgendes ist vom Umfang der Garantie auf das Hochdruck-Reinigungssystem ausgenommen:

Schäden, die auf ein Nichtbeachten der im Installationsland geltenden Bestimmungen für Elektroinstallationen (Sicherheitsnorm NF C 15-100 für Frankreich) zurückzuführen sind.

Schäden, hervorgerufen durch Blitzschlag, elektromagnetische Störungen und Überspannung; diese Risiken sind im Normalfall von der Hausratsversicherung des Nutzers abgedeckt.

Schäden, hervorgerufen durch ein Eintauchen der Antriebspumpe in Wasser;

Schäden, hervorgerufen durch in den Motor eindringendes Wasser, aufgrund eines Lecks in der Dichtung der Antriebspumpe, das nicht schnell genug behoben wurde..

Bitte beachten Sie:

- Wird die Stardeck Abdeckung in einem Bereich installiert, für den ein Überflutungsrisiko besteht, so muss der Schacht für die Antriebspumpe mit einem Siphon und/ oder einer Hebepumpe versehen werden, um die Pumpe vor Überflutung zu schützen.
- Die Antriebspumpe ist von einem qualifizierten Fachmann zu installieren.

3.3. Garantie auf Lattenroste

Die Holz- oder PVC-Lattenroste von Stardeck, Coverdeck und Revodeck Pools verfügen über eine Garantie von 2 Jahren auf ihre Gebrauchstauglichkeit während der Garantiezeit, vorausgesetzt sie wurden gemäß den technischen Vorgaben und Anleitungen installiert und betrieben, wie sie in dieser Montage- und Bedienungsanleitung für BWT automatische Abdeckungen dargelegt sind.

Bitte beachten Sie:

Farbabweichungen zwischen den einzelnen Holz-Lattenrost-Modulen sind als normal und natürlich zu betrachten.

Werden Lattenrost-Module des Holz- oder PVC-Lattenrosts teilweise ausgetauscht, so ist aufgrund des natürlichen, allmählichen Nachlassens der Farbintensität der Module sowie der Unterschiede zwischen den einzelnen Rohstoff-Lieferungen (Holz oder PVC) mit Farbabweichungen zwischen den alten und den neuen Lattenrost-Modulen zu rechnen.

Folgendes ist vom Umfang der Garantie auf Lattenroste ausgenommen:

Schäden, die auf eine unsachgemäße, nicht im Einklang mit dieser Montage- und Bedienungsanleitung stehende Verwendung der Lattenroste zurückzuführen sind, vor allem:

- Nutzung der Lattenroste als Sprungbrett in den Pool
- Nutzung der Lattenroste als Fußweg vom oder zum Pool
- Belastung der Lattenroste mit einem Gewicht von mehr als 80 kg/m².

Schäden durch herabfallende Äste, Steine etc.

Verfärbungen, Fleckenbildung, Verformungen, Rissbildung in den Holz-Lattenrosten, die im Laufe der Zeit auftreten könnten, da es sich bei Holz um ein lebendiges Material handelt und es nicht immer möglich ist vorherzusagen, wie sich das Holz bei sich verändernden Temperaturen, bei Feuchtigkeitsschwankungen und Sonnenlicht verhalten wird;

Flecken, hervorgerufen durch die Verrottung von organischen Substanzen oder die Korrosion von Metallgegenständen, die versehentlich auf dem Lattenrost liegen geblieben sind oder durch Auftragen eines zusätzlichen Mittels oder einer Schicht auf die Lattenroste (Farbe, Lack, Matte, Folie etc.)

3.4. Garantie auf bankartige Verkleidung für Überflur-Abdeckungen (bei mit Verkleidung versehenen Ausführungen)

Die Holz- oder PVC-Verkleidung für Überflur-Abdeckungen verfügt über eine Garantie von 2 Jahren auf ihre Gebrauchstauglichkeit der Metall-Struktur sowie der PVC- oder Holzlamellen während der Garantiezeit, vorausgesetzt die Verkleidung wurde gemäß den technischen Vorgaben und Anleitungen installiert und betrieben, wie sie in dieser Montage- und Bedienungsanleitung für BWT automatische Abdeckungen dargelegt sind.

Bitte beachten Sie:

- Die PVC- oder Holzlamellen der Verkleidung haben eine hauptsächlich dekorative Funktion: Sie halten die mechanischen Komponenten der Abdeckung vor den Badenden verborgen und schützen die Lamellenabdeckung vor Sonnenlicht. Farbabweichungen zwischen den einzelnen Lamellen der Verkleidung sind als normal und natürlich anzusehen.
- Eine komplette oder teilweise Demontage der PVC- oder Holz-Verkleidung einer Abdeckung aus lichtdurchlässigen Lamellen hat den Verlust aller Garantieansprüche auf die Lamellenabdeckung zur Folge.
- Die maximale Gewichtsbelastung für eine PVC- oder Holz-Verkleidung beträgt 20 kg/m². Entfernen Sie deshalb alle größeren Mengen an Schnee, die sich auf der Verkleidung ansammeln könnten..

Folgendes ist vom Umfang der Garantie auf die bankartige Verkleidung für Überflur-Abdeckungen ausgenommen:

Schäden, die auf eine unsachgemäße, nicht im Einklang mit der Montage- und Bedienungsanleitung stehende Verwendung der automatischen Abdeckungen Thermodeck oder Igloo II zurückzuführen sind, vor allem:

- Nutzung der Verkleidung als Sprungbrett, Sitzgelegenheit oder Sonnendeck;
- Belastung der Verkleidung mit einem Gewicht von mehr als 20 kg/m².

Schäden, die auf ungewöhnliche Wetterlagen zurückzuführen sind (Stürme, Hagel, Ansammlungen von Schnee, etc.).

Schäden durch herabfallende Äste, Steine etc.

Verfärbungen, Fleckenbildung, Verformungen, Rissbildung in den Holz-Lattenrosten, die im Laufe der Zeit auftreten könnten, da es sich bei Holz um ein lebendiges Material handelt und es nicht immer möglich ist vorherzusagen, wie sich das Holz bei sich verändernden Temperaturen, bei Feuchtigkeitsschwankungen und Sonnenlicht verhalten wird;

Flecken, hervorgerufen durch die Verrottung von organischen Substanzen oder die Korrosion von Metallgegenständen, die versehentlich auf der Verkleidung liegen geblieben sind oder durch Auftragen eines zusätzlichen Mittels oder einer Schicht auf die Verkleidung (Farbe, Lack, Matte, Folie etc.).

3.5. Garantie auf die vorgefertigte Trennwand

Die einzelnen Elemente der vorgefertigten Trennwand, die bei automatischen Abdeckungen mit Motorschacht installiert werden kann, verfügen über eine Garantie von 5 Jahren auf ihre Gebrauchstauglichkeit während der Garantiezeit, vorausgesetzt sie wurden gemäß den technischen Vorgaben und Anleitungen installiert und betrieben, wie sie in dieser Montage- und Bedienungsanleitung für BWT automatische Abdeckungen dargelegt sind.

Folgendes ist vom Umfang der Garantie auf die vorgefertigte Trennwand ausgenommen:

Schäden, hervorgerufen durch die Verwendung von Wasseraufbereitungssystemen und/ oder Produkten, die mit den Materialien der vorgefertigten Trennwand inkompatibel sind oder hervorgerufen durch die Verwendung von Wasseraufbereitungssystemen und/ oder Produkten, die nicht mit den Vorgaben und Anleitungen der Hersteller dieser Systeme und Produkte in Einklang stehen. Der Nutzer wird vor allem auf die Korrosionsrisiken der Metall-Bestandteile der Trennwand hingewiesen, falls sich Salz im Poolwasser befindet, unabhängig davon ob dieses Salz mit dem Einsatz eines Salzelektrolysegeräts verbunden ist.

Mechanische Beschädigungen (Verformung, Bruch) der Trennwand, zurückzuführen auf erhebliche Druckeinwirkungen von Seiten der Badenden auf die Trennwand.

Schäden, die auf eine Verwendung der automatischen Abdeckung zurückzuführen sind, die nicht im Einklang steht mit dieser Montageanleitung.

4. Garantie auf Einbauteile

Die Einbauteile (Wanddurchführungen, Gestellauflagen, Befestigungsplatten) der BWT Abdeckungen verfügen über eine Garantie von 10 Jahren mit Ausnahme der für die Leckdichtheit verantwortlichen Teile an der Stelle, wo die Motorwelle hindurch führt- diese sind von einer Garantie von 2 Jahren abgedeckt - auf ihre Gebrauchstauglichkeit während der Garantiezeit. Diese Garantien gelten unter der Voraussetzung, dass die Einbauteile gemäß den technischen Vorgaben und Anleitungen installiert und betrieben wurden, wie sie in dieser Montage- und Bedienungsanleitung für BWT automatische Abdeckungen sowie in den Bau-Diagrammen dargelegt sind.

Folgendes ist vom Umfang der Garantie auf Einbauteile ausgenommen:

Schäden an den Flanschen der mechanischen Dichtung, zurückzuführen auf ein Einfügen der Motorwelle mit dem Stift.

Nichtbeachten der Montageanleitung (Ausrichtung etc.) und der Bau-Diagramme.

5. Weitere, bisher unerwähnte Bestandteile

Die Bestandteile oder Montageteile, die in den vorangegangenen Garantien bisher unerwähnt geblieben sind, und die der Nomenklatur von BWT Abdeckungen angehören, verfügen über eine Garantie von 2 Jahren.

Folgendes ist vom Umfang der Garantie auf solche Bestandteile oder Montageteile ausgenommen:

Schäden, hervorgerufen durch eine unsachgemäße, nicht mit den Vorgaben und Anleitungen dieser Montageanleitung und den BWT Bau-Diagrammen für automatische Abdeckungen in Einklang stehenden Installation, Nutzung oder Instandhaltung.

Schäden, die von ungewöhnlichen Wetterextremen hervorgerufen wurden (Stürme, Hagel, Wirbelstürme, Überflutungen, etc.)

Schäden durch die Verwendung von Wasseraufbereitungssystemen oder von Produkten, die inkompatibel sind mit den Materialien dieser Bestandteile oder Montageteile oder durch eine Verwendung oder einen Betrieb solcher Systeme und Produkte entgegen den Herstellerangaben.

Schäden, die auf Wasserparameter (pH-Wert, TH, TAC, Metalle etc.) zurückzuführen sind, die nicht im Einklang sind mit den in dieser Montageanleitung dargelegten Empfehlungen.

6. Voraussetzungen für die Inanspruchnahme der Garantien

Die verschiedenen Garantien der BWT POOL PRODUCTS auf BWT Abdeckungen beschränken sich auf den Austausch oder die Reparatur von einem Teil oder von dem kompletten, als defekt anerkannten Produkt.

Folgendes gehört unter keinen Umständen zum Umfang der Garantieleistungen:

- Die Kosten der Installation und/ oder der Demontage der automatischen Abdeckung, ob komplett oder nur in Teilen; ,
- Schadensersatz für einen vorübergehenden Nutzungsausfall des Pools und des damit verbundenen Badevergnügens, unabhängig von der Art der Nutzung der Abdeckung und der Zeitdauer, während derer sie außer Betrieb ist;
- Kosten, die aufgrund von Folgeschäden entstehen (Entleerung, Produkte, Wasser, Beheizung etc.).

Wurde ein Garantieanspruch geltend gemacht, so muss es einem der Service-Techniker der BWT POOL PRODUCTS ermöglicht werden, sich die BWT Abdeckung anzuschauen und den Grund des Schadens zu ermitteln.

Sollte auf Ersuchen des Fachhändlers ein Service-Techniker der BWT POOL PRODUCTS sich vor Ort ein Bild der Lage gemacht haben und es stellt sich im Nachhinein heraus, dass keine Garantieansprüche bestehen, so behalten wir uns vor, diesen Termin in Rechnung zu stellen.

Bitte beachten Sie: Die Inanspruchnahme einer Garantieleistung führt unter keinen Umständen zu einer Verlängerung der ursprünglichen Garantiedauer.

Garantieansprüche können nur dann geltend gemacht werden:

- Wenn die automatische Abdeckung in ihrer Originalverpackung transportiert und gelagert wurde, an einem vor Sonnenlicht und jeglichen Wärmequellen geschützten Ort und unter den in der Montage- und Bedienungsanleitung dargelegten Bedingungen.
- Wenn Tiefbau- und Installationsarbeiten (Ecken, Randsteine, Einbauteile, Überlauf, Niveauregulierung etc.) fachgemäß und im Einklang mit den Bauplänen durchgeführt worden sind.
- Wenn die automatische Abdeckung gemäß dieser Montage- und Bedienungsanleitung installiert wurde.
- Wenn die Lebensdauer und die Eigenschaften der PVC-Lamellen nicht durch mechanische oder chemische Einflüsse, zurückzuführen auf ein Umfeld mit Materialien, die mit Komponenten aus Polyvinylchlorid inkompatibel sind, beeinträchtigt worden sind.
- Wenn die Lamellen einer lichtdurchlässigen Abdeckung nicht dem Sonnenlicht ausgesetzt worden sind, ohne auch in Kontakt mit dem Poolwasser zu sein.
- Wenn die Bedingungen zum Betrieb von BWT automatischen Abdeckungen, wie sie in der Betriebsanleitung dargelegt sind, genauestens befolgt worden sind.
- Wenn der Installateur der BWT Abdeckung den vollständig ausgefüllten und unterschriebenen Garantieschein am Ende dieses Dokuments innerhalb einer Frist von maximal 30 Tagen ab Lieferung der Abdeckung an BWT POOL PRODUCTS zurückgeschickt hat.

Generell lässt sich aus Schäden an der BWT automatischen Abdeckung nur dann ein Garantieanspruch ableiten, wenn die Abdeckung den Herstellerangaben entsprechend installiert und genutzt worden ist.

Zuletzt aktualisiert: Juli 2022

Notizen

Notizen

GARANTIESCHEIN

Automatische Abdeckungen

An Ihre BWT POOL PRODUCTS -Niederlassung zurückzuschicken

Abdeckung installiert am: / /

INSTALLATEUR der Abdeckung

Name /Firmenname :

Adresse :

PLZ :

Stadt :

Telefonnummer :

E-Mail :

Stempel und Unterschrift des Installateurs :

NUTZER der Abdeckung

Name :

Adresse :

PLZ :

Stadt :

Telefonnummer :

E-Mail :

Unterschrift des Nutzers (nach Aushändigung der Montageanleitung, die dem Nutzer vom Installateur zu übergeben ist).

